

SWITEL
SWISS BRAND 

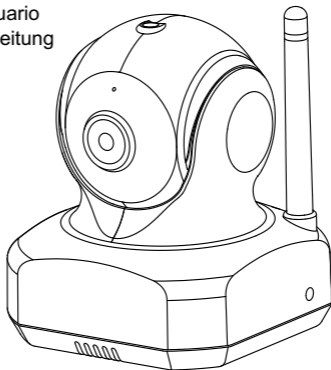
BSW 100

**Easy Remote Wireless
Video Surveillance Camera**

**Drahtlose Video-Überwachungskamera
Caméra de surveillance vidéo à distance**

**Telecamera di video sorveglianza a distanza
Remote video surveillance camera**

User's Manual
Manuel de l'utilisateur
Manual del Usuario
Bedienungsanleitung
Manuale d'uso



Available on the
App Store

 **Google play**

Please read carefully before using this equipment.

ENGLISH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

DEUTSCH

ITALIANO

Watch the things that matter to you anytime and anywhere

Local View



Easy iCAM



Smartphone, Tablet

Internet View



Easy iCAM



Wi-Fi Router

Smartphone, Tablet

Easy iCAM is a wireless network camera. It can connect with your smartphone or tablet via wireless technology, and monitor everything that matters to you on your smartphone or tablet anywhere and anytime.

Before you start you need:



iPhone, iPad,
Android smartphone
or Android tablet



Easy iCAM



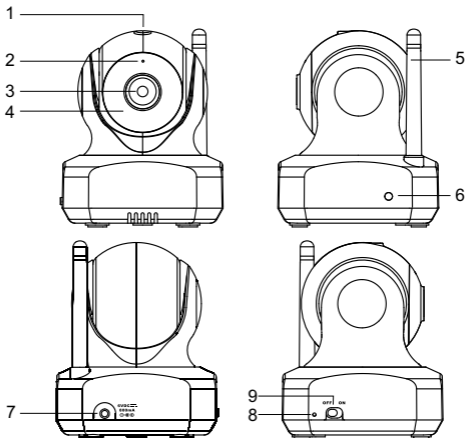
Wi-Fi router
(for remote access)

1 Package Contents

- One Camera
- One Adapter
- One Screw and One Wall Anchor
- Two Cable Clips
- This User's Manual

2 Product Layout

Camera



1. Light sensor
2. Microphone
3. Camera lens
4. Infrared LEDs
5. Antenna

6. Power/Status LED
7. Power adapter plug
8. Reset to factory default button
9. Power ON/OFF switch

3 First-time Setup


3.1 Before setting up

1. Make sure your Wi-Fi router is turned on and it can connect to the Internet.
2. Download Easy iCAM app:
Key in the keyword “Easy iCAM” and download the app from the Apple App Store or Android Market (Google Play).




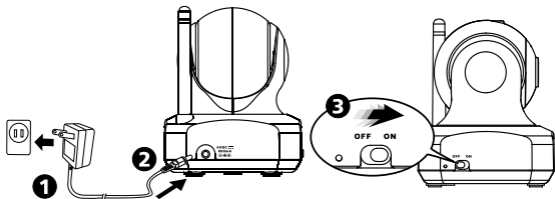
3.2 Power on the camera

1. Plug one end of the provided power adapter into a wall outlet and the other end into the back of the camera.

 **Note :** Use the adapter labeled OUTPUT: 6V DC with the camera.

2. Slide the Power ON/OFF switch to the ON position.
The LED on the camera will glow orange and then change to red.

 **Note :** When you power the camera on, it takes around 40 to 60 seconds for initial setup.



3.3 Connect your smartphone or tablet to the camera

1. Turn on the Wi-Fi of your smartphone or tablet.
2. Tap the screen to select “Easy_iCAM_XXXXXX” under Wi-Fi Networks.



iPhone/iPad



Android system

3. Enter the password for “Easy_iCAM_XXXXXX”. The default password is “12345678”.



iPhone/iPad



Android system

3.4 Setting up the camera and Internet connection

1. Launch the Easy iCAM App on your smartphone or tablet.
2. Follow the on-screen app instructions.

3. Setting up the camera name (SSID) or password:

The screen will show a message that reminds you to change the Wi-Fi camera name (SSID) or password.

- a. If you select “Yes”, you can change the Wi-Fi camera name or password. When you complete the setup of camera name or password and tap the ok icon, the app will ask you if you want to set up an Internet connection. If you select “Yes”, Internet setup will be started. If you select “No”, the camera will restart to change the camera name and password automatically.

At this stage please make sure your smartphone or tablet is connected to the camera because the camera name or password is changed.

💡 **Note:** The password must contain at least eight characters.

- b. If you select “No”, the app will ask you if you want to set up an Internet connection.

4. Setting up an Internet connection:

The screen will show a message asking if you want to set up an Internet connection.

- a. If you select “Yes”, the camera will scan for available Wi-Fi networks in range. Tap the name of your Wi-Fi network, and enter the password of your Wi-Fi router if necessary. Then the first-time setup is done.

💡 **Note 1:** If the camera cannot find the Wi-Fi network you want to connect to, please tap the scan icon to rescan for available Wi-Fi networks.

- 2: If you complete the Internet setup successfully, the power/status LED will glow green after 1 to 2 minutes.

- b. If you select “No”, the first-time setup is done.

💡 **Note:** If you don't set up an Internet connection, you can only get live video feeds by connecting the camera with your smartphone or tablet directly.

4 Operation Mode – Local View/Internet View:

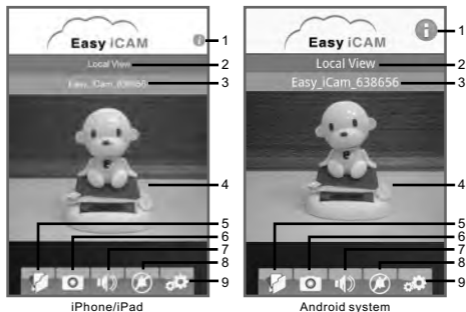
Easy-iCAM is a wireless network camera. It can connect with your smartphone or tablet by wireless technology directly, and you can watch live video feeds on your smartphone or tablet in local view mode. In Internet view mode, your smartphone or tablet needs to connect to the camera through a Wi-Fi router or 3G/4G mobile network, then you can access a live stream of video and audio on your smartphone or tablet from anywhere in the world.

Note: Local view – Your smartphone or tablet connects to the camera directly.

Internet view – Your smartphone or tablet connects to the camera through a Wi-Fi router or 3G/4G mobile network.

4.1 Local view

When your smartphone or tablet connects with the camera directly through Wi-Fi, you can launch the Easy iCAM app to operate it in local view mode.



1. Information

Tap the icon to get information about the camera.

2. Operation mode

This row shows the current operation mode of the app.

3. Camera name (SSID)

This row shows the camera name, which is the same as the Wi-Fi Network (SSID).

4. Image display area

Touch the image display area of the screen with two fingers and move them apart for zoom function. You also can slide on the screen for digital pan-tilt function.

5. Photo

Tap the icon to see all of the photos you have taken.

6. Snapshot

Tap the icon to save a snapshot of the camera on your smartphone or tablet.

7. Audio ON/OFF

Tap the icon can turn on or off the sound.

8. Voice activation function (VOX)

Tap the icon to turn on the voice activation function, tap it again to turn the function off. If you turn on the function and then press the home button on your smartphone or tablet to exit the app, the screen will show a reminder message when the volume level from camera unit is higher than the volume setting level. Tapping or sliding the reminder message icon can launch the app directly.

💡 Note 1: If you turn on the voice activation function and press the home button on your smartphone or tablet to exit the app, the VOX function can still work and remind you of audio events from the camera.

2: If you want to exit the app completely, please double-click the home button on your iPhone/iPad when it is in home screen status, and then tap the Easy iCAM icon until the cancel symbol appears. When you exit the app completely, the voice activation function can't work.

3: If you want to exit the app completely, please press the back button on your Android system. When you exit the app completely, the voice activation function can't work.

4: The voice activation function can only work in local view mode.

9. Setting

Tap the icon to set up camera functions.

a. Internet Setting

You can setup an Internet connection, or change the camera connection to another Wi-Fi router.

b. Wi-Fi Setting

If you want to change the camera name (Wi-Fi SSID) or password, please tap this row to carry out the change.

c. VOX Level (volume trigger level)

Tap and slide the VOX Level bar to adjust the volume trigger level.



iPhone/iPad

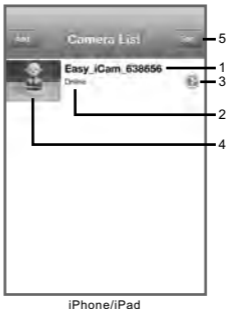


Android system

4.2 Internet view

If the Internet connection of your camera has been setup and the Power/Status LED glows green, the camera can link to the Internet and you can access a live stream of video and audio on your smartphone or tablet in Internet view from anywhere in the world. Please make sure your smart phone or tablet can link to the Internet by a Wi-Fi router or 3G/4G mobile network, and then launch the Easy iCAM app.

4.2.1 Internet view for iPhone/iPad



1. Camera name (SSID)

When you launch the app, all the Easy-iCAM cameras you have added will be shown on the screen.

2. Camera status:

a. Online

If the camera status shows “online” you can tap the camera photo to see the video of the camera.

b. Connecting

If the camera status shows “connecting” you need to wait until the status changes to online, and then tap the camera photo to see the video of the camera.

c. Offline

If the camera status shows “offline”; you need to tap the arrow icon beside the camera name, and then tap “Reconnect” to re-confirm the Internet connection.

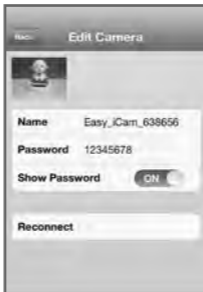
3. Tap the arrow icon and you can see the screen shown below.

a. Password

If you have changed the camera password with another smartphone or tablet, you need to tap the row to correct the password for Internet connection.

b. Reconnect

You need to tap “Reconnect” to re-confirm the Internet connection if the camera status shows offline.



4. Camera photo

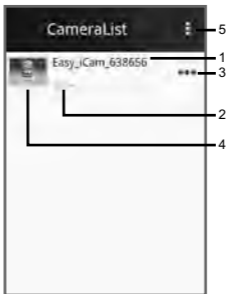
Tap the camera photo to see the video of the camera.



5. Edit

Tap the Edit icon to select which camera you want to delete.

4.2.2 Internet view for Android system



Android system

1. Camera name (SSID)

When you launch the app, all the Easy-iCAM cameras you have added will be shown on the screen.

2. Camera status:

a. Online

If the camera status shows “online” you can tap the camera photo to see the video of the camera.

b. Connecting

If the camera status shows “connecting” you need to wait until the status change to online, and then tap the camera photo to see the video of the camera.

c. Offline

If the camera status shows “offline” you need to tap the dots icon (...) beside the camera name, and then tap “Reconnect” to re-confirm the Internet connection.

3. Tap the icon to see the screen shown below.

a. Reconnect

You need to tap “Reconnect” to re-confirm the Internet connection if the camera status shows off line.

b. Edit Camera

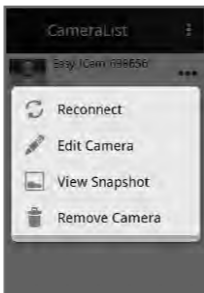
If you have changed the camera password with another smartphone or tablet, you need to tap the row to correct the password for Internet connection.

c. View Snapshot

Tap the row and you can see all of the photos you have taken.

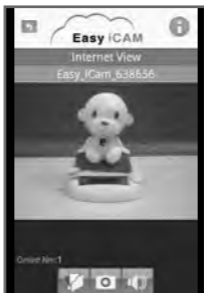
d. Remove Camera

Tap the row if you want to remove the camera.



4. Camera photo

Tap the camera photo and you can see the video of the camera.



5. Tap the icon and select "Exit" if you want to exit the app.

5 Add camera to second or more other smartphones or tablets

If Internet setup has been carried out for the camera and you want to add the camera to a second or even more smartphones or tablets, you just need to follow the step “**3.3 Connect your smartphone or tablet to the camera**”, and then the smartphone or tablet can connect with the camera through a Wi-Fi router or 3G/4G mobile network.

6 Add camera through remote setup

If Internet setup has been carried out for the camera and you want to add the camera to a second or even more smartphones or tablets through remote setup, you need to follow the procedure as below.

6.1 Add camera through remote setup for iPhone/iPad

6.1.1 Get UID information

Tap the i (information) icon in local view to get UID information.



6.1.2 Add camera

Tap the Add icon in the camera list of Internet view and then tap the Add icon in the next page. Type in UID and password information of the camera and then tap OK icon to finish the setup.



6.2 Add camera through remote setup for Android system

6.2.1 Get UID information

Tap the i (information) icon in local view to get UID information.



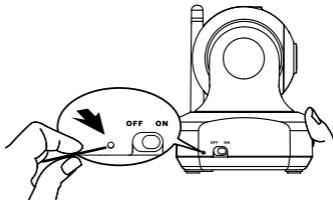
6.2.2 Add camera

Tap the dots icon in the camera list of Internet view and then tap the Add icon in the next page. Type in UID and password information of the camera and then tap the Save icon to finish the setup.



7 Reset the camera to factory defaults

While the camera is powered on for at least 1 minute, press the reset button (using a small object or a pin) for at least 3 seconds, the power/status LED will start blinking. The camera will be reset to factory default, which is useful if you forget the password of the camera.



Troubleshooting

Cannot connect the camera to your smartphone or tablet in local view

- Make sure the power plug is pushed all the way in.
- Make sure the camera is turned on and power/status LED glows red or green.
- Make sure the camera and your smartphone/tablet are within range of each other.
- Make sure you have entered the right password of the camera on your smartphone/tablet.
- You may need to reset the camera by pressing the reset button with a thin object (i.e. paper clip). Please refer to 7 - Reset the camera to factory default of this user manual.

Cannot connect the camera to your smartphone/tablet through Wi-Fi router or 3G/4G mobile network in Internet view

- Make sure the power plug is pushed all the way in.
- Make sure the camera is turned on and power/status LED glows green.
- Make sure you type in the right password for the Wi-Fi router in Internet setting. Please refer to 3.4 - Setting up the camera and Internet connection of this user manual.
- Make sure the camera and the Wi-Fi router are within range of each other.
- Make sure your smartphone/tablet is connected to the Internet through Wi-Fi or 3G/4G mobile network. You may need to reset the camera by pressing the reset button with a thin object (i.e. paper clip). Please refer to 7 - Reset the camera to factory defaults of this user manual and then refer to 3.4 - Setting up the camera and Internet connection of this user manual.

Video streaming is slow or lags

- If there is a microwave oven in use near the camera or Wi-Fi router, remove the microwave oven or turn it off.
- Make sure the camera and the Wi-Fi router are within range of each other.
- The speed of video feed from the camera depends highly on the speed of the connection you are using.
- The Internet speed either from your Wi-Fi network or 3G/4G mobile network has a high impact on the performance of the product. The faster and more stable connection speed, the faster you can see the video from the camera.

Care and Maintenance

- Keep all parts and accessories out of children's reach.
- Fingerprints or dirt on the lens surface can adversely affect camera performance. Avoid touching the lens surface with your fingers.
- Should the lens become dirty, use a blower to blow off dirt and dust, or a soft, dry cloth to wipe off the lens.
- Keep the camera dry. Precipitation, humidity, and other liquids containing minerals will corrode electronic circuits.
- Do not use or store in dusty, dirty areas.
- Do not store in hot areas. High temperatures can shorten the life of electronic devices and warp or melt certain plastics.
- Do not store in very cold areas. When the system warms up (to its normal temperature), moisture can form inside the case, which may damage electronic circuit boards.
- Do not attempt to open the case. Non-expert handling of the device may damage the system.
- Avoid dropping or strong shocks.
- Operate this product using only the power supply included or provided as an accessory.
- Do not overload electrical outlets or extension cords as this can result in fire or electric shocks.

FCC Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the equipment and receiver
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

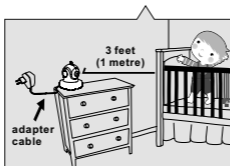
Caution

- To comply with FCC RF exposure compliance requirements, a separation distance of at least 20 cm must be maintained between the antenna of this device and all persons.
- This Transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.
- Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user authority to operate the equipment.

Following the safety tips

- To prevent deaths and injuries associated with camera cords, make sure the camera and AC adapter cords are always out of reach of the baby by least 3 feet (1 meter).

Note : This is important even if your baby is not yet standing or mobile.



- Never use extension cords with AC adapters. Only use the AC adapters provided.

Specifications

Camera

Frequency	2.4 GHz
Antenna	Dipole antenna
Modulation	DBPSK, DQPSK, CCK and OFDM
Image Sensor	Color CMOS
Lens	f 3.0mm, F 2.4
IR LED	8 pcs
Video compression	MJPEG (Motion JPEG)
Audio	One-way audio
Dimensions	8.5(W) x 10.6(H) x 8.5(D) cm
Weight	137g
Power	DC 6V, 800mA
Operating temperature	0°C ~ 40°C (32°F ~ 104°F)



Specifications are subject to change without prior notice.

This device is for indoor use only

- * iPhone, iPad are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- * Google Play is a trademark of Google Inc.

This item is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Service hotline

In the case of technical problems, contact our Service hotline.
Switzerland: Tel. 0900 00 1675 (national charges, Swisscom at time of going to print: CHF 2.60/min).

In the case of claims under the terms of guarantee, contact your sales outlet.

EuP2

Power adapter plug

Using the energy-efficient power adapter plug (input **100-240 VAC**, output **6 VDC, 800 mA**) the zero load is approx. **0.08W**. The average efficiency is approx. **73 %**. The maximum power consumption is approx. **1.94 W**.

Guarantee

SWITEL equipment is produced and tested according to the latest production methods. The implementation of carefully chosen materials and highly developed technologies ensure trouble-free functioning and a long service life. The terms of guarantee do not apply to the batteries or power packs used in the products. The period of guarantee is 24 months from the date of purchase.

All deficiencies related to material or manufacturing errors within the period of guarantee will be redressed free of charge. Rights to claims under the terms of guarantee are annulled following tampering by the purchaser or third parties. Damage caused as the result of improper handling or operation, normal wear and tear, incorrect positioning or storage, improper connection or installation or Acts of God and other external influences are excluded from the terms of guarantee. In the case of complaints, we reserve the right to repair defective parts, replace them or replace the entire device. Replaced parts or devices become our property. Rights to compensation in the case of damage are excluded where there is no evidence of intent or gross negligence by the manufacturer.

If your device does show signs of a defect within the period of guarantee, please contact the sales outlet where you purchased the SWITEL device, producing the purchase receipt as evidence. All claims under the terms of guarantee in accordance with this agreement can only be asserted at the sales outlet. No claims under the terms of guarantee can be asserted after a period of two years from the date of purchase and hand-over of the product.

Declaration of Conformity

This device fulfils the requirements stipulated in the Directive 1999/5/EC on radio equipment and telecommunications terminal equipment and the mutual recognition of their conformity. Conformity with the above mentioned directive is confirmed by the CE mark on the device. To view the complete Declaration of Conformity, please refer to the free download available on our web site www.switel.com.

Regardez à tout moment et partout les choses qui comptent pour vous

Vue locale



Easy iCAM



Smartphone, tablette

Vue Internet



Easy iCAM



Routeur Wi-Fi

Smartphone, tablette

Easy iCAM est une caméra réseau sans fil. Elle peut se connecter à votre smartphone ou tablette par technologie sans fil et surveiller tout ce qui compte pour vous sur votre smartphone ou tablette partout et à tout moment.

Avant de démarrer, il vous faut :



Un iPhone, iPad, smartphone Android ou tablette Android



Easy iCAM



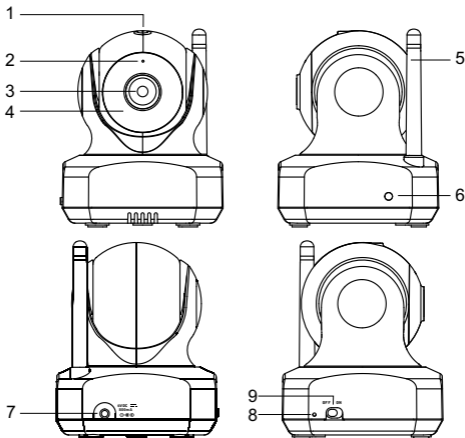
Routeur Wi-Fi
(pour l'accès distant)

1 Contenu de la boîte

- Une caméra
- Deux clips de câble
- Un adaptateur
- Ce Manuel de l'utilisateur
- Une vis et un ancrage de mur

2 Description du produit

Caméra



- | | |
|--------------------------|--|
| 1. Capteur de lumière | 6. DEL d'alimentation/d'état |
| 2. Microphone | 7. Prise de l'adaptateur de courant |
| 3. Objectif de la caméra | 8. Bouton de réinitialisation aux paramètres d'usine |
| 4. LED infrarouge | 9. Bouton MARCHÉ/ARRÊT |
| 5. Antenne | |

3 Première configuration

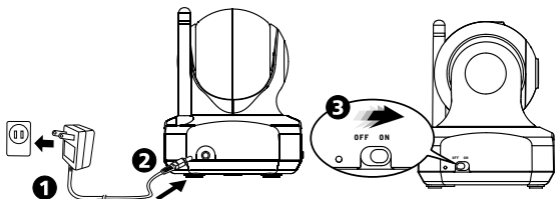
3.1 Avant la configuration

1. Assurez-vous que votre routeur Wi-Fi est allumé et qu'il peut se connecter à Internet.
2. Télécharger l'application Easy iCAM :
Saisissez le mot-clé « EASY iCAM » et téléchargez l'application sur l'App Store d'Apple ou sur Google Play (Android Market).



3.2 Allumer la caméra

1. Branchez un côté de l'adaptateur d'alimentation fourni sur une prise de courant et l'autre côté sur la prise derrière la caméra.
⚡ Remarque : Utilisez l'adaptateur indiqué SORTIE : 6 V c.c. avec la caméra.
2. Mettez le bouton MARCHÉ/ARRÊT en position MARCHÉ.
La DEL de la caméra s'éclairera en orange puis passera au rouge.
⚡ Remarque : Lorsque vous allumez la caméra, la configuration initiale prend environ 40 à 60 secondes.



3.3 Connecter votre smartphone ou tablette à la caméra

1. Allumez le Wi-Fi de votre smartphone ou tablette.
2. Touchez l'écran pour sélectionner « Easy_iCAM_XXXXXX » sous les réseaux Wi-Fi.



iPhone/iPad



Système Android

3. Saisissez le mot de passe pour « Easy_iCAM_XXXXXX ».
Le mot de passe par défaut est « 12345678 ».



iPhone/iPad



Système Android

3.4 Configurer la caméra et la connexion à Internet

1. Lancez l'application Easy iCAM sur votre smartphone ou tablette.
2. Suivez les instructions de l'application à l'écran.
3. **Configurer le nom de la caméra (SSID) et son mot de passe :**
Cet écran affichera un message vous rappelant que vous devez modifier le nom de la caméra (SSID) ou son mot de passe.
- a. Si vous sélectionnez «Oui», vous pourrez modifier le nom de la caméra Wi-Fi ou son mot de passe. Lorsque vous terminez la configuration du nom de la caméra ou de son mot de passe, touchez l'icône OK, l'application vous demandera alors si vous souhaitez configurer une connexion à Internet.

Si vous sélectionnez «Oui», la configuration de la connexion à Internet sera lancée.

Si vous sélectionnez «Non», la caméra redémarrera pour modifier le nom de la caméra et son mot de passe automatiquement.

Lors de cette étape, veuillez vous assurer que votre smartphone ou tablette dispose d'une connexion à Internet car le nom de la caméra ou son mot de passe peuvent avoir été modifiés.

💡 **Remarque :** Le mot de passe doit contenir au moins huit caractères.

- b. Si vous sélectionnez «Non», l'application vous demandera si vous souhaitez configurer une connexion à Internet.

4. Configurer une connexion à Internet :

L'écran affichera un message demandant si vous souhaitez configurer une connexion à Internet.

- a. Si vous sélectionnez «Oui», la caméra recherchera les réseaux Wi-Fi disponibles à portée. Saisissez le nom de votre réseau Wi-Fi et le mot de passe de votre routeur Wi-Fi si nécessaire. La première configuration est alors effectuée.

💡 **Remarque 1 :** Si la caméra ne peut pas trouver le réseau Wi-Fi auquel vous souhaitez vous connecter, veuillez toucher l'icône de recherche pour vérifier à nouveau les réseaux Wi-Fi disponibles.

2 : Si la configuration de l'accès à Internet a bien été effectuée, la DEL d'alimentation/état passera au vert après 1 à 2 minutes.

- b. Si vous sélectionnez «Non», la première configuration est effectuée.

💡 **Remarque :** Si vous ne configurez pas de connexion à Internet, vous ne pouvez obtenir des flux vidéo en direct qu'en branchant directement la caméra à votre smartphone ou tablette.

4 Mode de fonctionnement - Vue locale/Vue Internet :

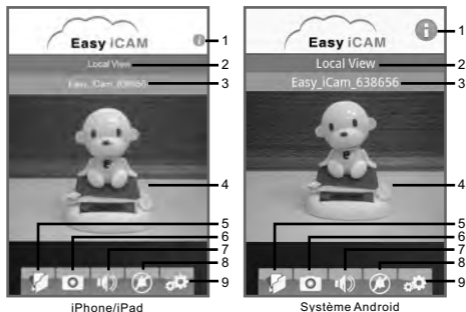
Easy-iCAM est une caméra réseau sans fil. Elle peut se connecter directement à votre smartphone ou tablette sans fil, et vous pouvez voir les flux vidéo sur votre smartphone ou tablette en mode vue locale. En mode vue Internet, votre smartphone ou tablette doit accéder à la caméra via un routeur Wi-Fi ou réseau mobile 3G/4G, puis vous pouvez accéder à un flux en direct de vidéo et d'audio sur votre smartphone ou tablette à tout endroit dans le monde.

🔦 **Remarque :** **Vue locale** - Votre smartphone ou tablette se connecte directement à la caméra.

Vue Internet - Votre smartphone ou tablette se connecte à la caméra via un routeur Wi-Fi ou un réseau mobile 3G/4G.

4.1 Vue locale

Lorsque votre smartphone ou tablette se connecte à la caméra directement par Wi-Fi, vous pouvez lancer l'application Easy iCAM pour l'utiliser en mode vue locale.



1. Informations

Touchez cette icône pour obtenir des informations sur la caméra.

2. Mode de fonctionnement

Cette ligne présente le mode de fonctionnement actuel de l'application.

3. Nom de la caméra (SSID)

Cette ligne affiche le nom de la caméra, le même que celui du réseau Wi-Fi (SSID).

4. Zone d'affichage de l'image

Touchez la zone d'affichage de l'image de l'écran avec deux doigts et déplacez-les pour utiliser le zoom. Vous pouvez aussi les faire glisser sur l'écran pour utiliser les fonctions de panorama/inclinaison numérique.

5. Photo

Touchez l'icône pour voir toutes les photos que vous avez prises.

6. Capture


Touchez l'icône pour enregistrer une capture de la caméra sur votre smartphone ou tablette

7. Audio ON/OFF

Touchez l'icône pour activer ou désactiver le son.

8. Fonction d'activation vocale (VOX)

Touchez l'icône pour activer la fonction d'activation vocale, et une fois de plus pour la désactiver. Si vous activez la fonction puis appuyez sur le bouton d'accueil de votre smartphone ou tablette pour quitter l'application, l'écran affichera un message de rappel si le niveau de volume de la caméra est plus élevé que le niveau de volume paramétré. Vous pouvez lancer l'application directement en touchant ou en faisant glisser l'icône du message de rappel.

 **Remarque 1: Si vous activez la fonction d'activation vocale puis appuyez sur le bouton d'accueil de votre smartphone ou tablette pour quitter l'application, la fonction VOX peut continuer à fonctionner et vous rappeler des événements audio de la caméra.**

2: Si vous souhaitez quitter l'application complètement, veuillez appuyer deux fois sur le bouton d'accueil de votre iPhone/iPad si vous êtes sur l'écran d'accueil, puis touchez l'icône d'Easy iCAM jusqu'à ce que le symbole d'annulation s'affiche. Lorsque vous quittez l'application complètement, la fonction d'activation vocale ne peut pas fonctionner.

3: Si vous souhaitez quitter l'application complètement, veuillez appuyer sur le bouton retour de votre système Android. Lorsque vous quittez l'application complètement, la fonction d'activation vocale ne peut pas fonctionner.

4: La fonction d'activation vocale ne peut fonctionner qu'en mode vue locale.

9. Paramètre

Touchez l'icône pour configurer les fonctions de la caméra.

a. Paramètres Internet

Vous pouvez configurer une connexion à Internet ou modifier la connexion de la caméra vers un autre routeur Wi-Fi.

b. Paramètres Wi-Fi

Si vous souhaitez modifier le nom (SSID Wi-Fi) ou le mot de passe de la caméra, touchez cette ligne pour le faire.

c. Niveau de VOX (niveau sonore de déclenchement)

Touchez et faites glisser la barre d'ajustement du niveau de VOX pour ajuster le niveau sonore de déclenchement.



iPhone/iPad

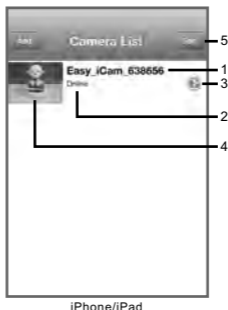


Système Android

4.2 Vue Internet

Si la connexion à Internet de votre caméra a été configurée et que la DEL d'alimentation/d'état s'allume en vert, la caméra peut se connecter à Internet et vous pouvez accéder à un flux audio et vidéo en direct sur votre smartphone ou tablette en vue Internet partout dans le monde. Vérifiez que votre smartphone ou tablette peut se connecter à Internet via un routeur Wi-Fi ou un réseau mobile 3G/4G, puis lancez l'application Easy iCAM.

4.2.1 Vue Internet pour iPhone/iPad



1. Nom de la caméra (SSID)

Lorsque vous lancez l'application, toutes les caméras Easy-iCAM que vous avez ajoutées s'afficheront à l'écran.

2. État de la caméra:

a. En ligne

Si l'état de la caméra est « en ligne », vous pouvez toucher la photo de la caméra pour en voir la vidéo.

b. Connexion en cours

Si l'état de la caméra est « connexion en cours », vous devez attendre que l'état passe à « en ligne », puis toucher la photo de la caméra pour voir sa vidéo.

c. Hors ligne

Si l'état de la caméra est « hors ligne », vous devez toucher l'icône de flèche à côté du nom de la caméra, puis « Se reconnecter » pour confirmer à nouveau la connexion à Internet.

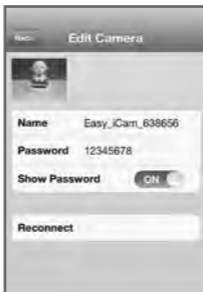
3. Touchez l'icône de flèche pour voir l'écran ci-dessous.

a. Mot de passe

Si vous avez modifié le mot de passe de votre caméra avec un autre smartphone ou tablette, vous devez toucher cette ligne pour corriger le mot de passe de la connexion à Internet.

b. Se reconnecter

Vous devez toucher «Se reconnecter» pour confirmer la connexion à Internet de la caméra si son état est «hors ligne».



4. Photo de la caméra

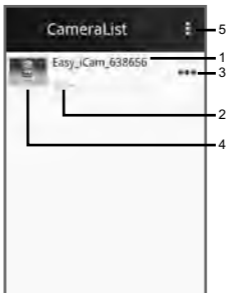
Touchez la photo de la caméra pour voir sa vidéo.



5. Modifier

Touchez l'icône Modifier pour sélectionner la caméra que vous souhaitez supprimer.

4.2.2 Vue Internet pour Android system



Système Android

1. Nom de la caméra (SSID)

Lorsque vous lancez l'application, toutes les caméras Easy-iCAM que vous avez ajoutées s'afficheront à l'écran.

2. État de la caméra:

a. En ligne

Si l'état de la caméra est «en ligne», vous pouvez toucher la photo de la caméra pour en voir la vidéo.

b. Connexion en cours

Si l'état de la caméra est «connexion en cours», vous devez attendre que l'état passe à «en ligne», puis toucher la photo de la caméra pour voir sa vidéo.

c. Hors ligne

Si l'état de la caméra est «hors ligne», vous devez toucher l'icône de points de suspension (...) à côté du nom de la caméra, puis «Se reconnecter» pour confirmer à nouveau la connexion à Internet.

3. Touchez l'icône pour voir l'écran ci-dessous.

a. Se reconnecter

Vous devez toucher «Se reconnecter» pour confirmer la connexion à Internet de la caméra si son état est «hors ligne».

b. Modifier caméra

Si vous avez modifié le mot de passe de votre caméra avec un autre smartphone ou tablette, vous devez toucher cette ligne pour corriger le mot de passe de la connexion à Internet.

c. Voir capture

Touchez cette ligne pour voir toutes les photos que vous avez prises.

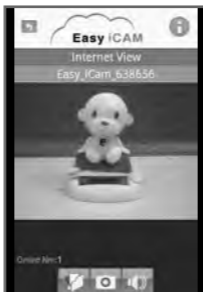
d. Supprimer caméra

Touchez cette ligne si vous souhaitez supprimer la caméra.



4. Photo de la caméra

Touchez la photo de la caméra pour voir sa vidéo.



5. Touchez l'icône et sélectionnez «Quitter» si vous souhaitez quitter l'application.

5 Ajouter une caméra à un deuxième smartphone ou tablette ou plus

Si la configuration Internet a été effectuée pour la caméra et que vous souhaitez l'ajouter à un ou plusieurs smartphones ou tablettes, vous devez simplement suivre l'étape «3.3 Connecter votre smartphone ou tablette à la caméra», le smartphone ou tablette pourra alors se connecter à la caméra via un routeur Wi-Fi ou un réseau mobile 3G/4G.

6 Ajouter une caméra via la configuration distante

Si la configuration de la connexion à Internet a été effectuée pour la caméra et que vous souhaitez l'ajouter à un ou plusieurs smartphones ou tablettes supplémentaires via la configuration distante, vous devez suivre la procédure ci-dessous.

6.1 Ajouter une caméra via la configuration distante sur iPhone/iPad

6.1.1 Obtenir les informations d'UID

Touchez l'icône *i* (informations) sur la vue locale pour obtenir les informations d'UID.



6.1.2 Ajouter caméra

Touchez l'icône Ajouter dans la liste de caméras de la vue Internet puis touchez l'icône Ajouter sur la page suivante. Saisissez l'UID et le mot de passe de la caméra et touchez l'icône OK pour terminer la configuration.



6.2 Ajouter une caméra via la configuration distante sur Android

6.2.1 Obtenir les informations d'UID

Touchez l'icône i (informations) sur la vue locale pour obtenir les informations d'UID.



6.2.2 Ajouter caméra

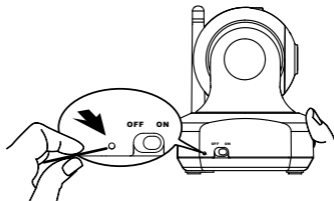
Touchez l'icône de points de suspension dans la liste de caméras de la vue Internet puis touchez l'icône Ajouter sur la page suivante. Saisissez l'UID et le mot de passe de la caméra et touchez l'icône Enregistrer pour terminer la configuration.



7

Réinitialiser la caméra aux paramètres d'usine

Après avoir allumé la caméra pendant au moins 1 minute, appuyez sur le bouton Réinitialiser (avec un petit objet ou une épingle) pendant au moins 3 secondes, la DEL d'état/d'alimentation commencera à clignoter. La caméra sera réinitialisée aux paramètres d'usine, ce qui est utile si vous avez oublié le mot de passe de la caméra.



Guide de dépannage

Impossible de se connecter à la caméra depuis votre smartphone ou tablette en vue locale

- Assurez-vous que la prise est bien branchée jusqu'au fond.
- Assurez-vous que la caméra est allumée et que la DEL d'alimentation/d'état s'éclaire en rouge ou vert.
- Assurez-vous que la caméra et votre smartphone ou tablette sont à portée l'un de l'autre.
- Assurez-vous d'avoir saisi le bon mot de passe pour la caméra sur votre smartphone ou tablette.
- Vous pourriez avoir à réinitialiser la caméra en appuyant sur le bouton de réinitialisation avec un objet fin (épingle par ex.). Reportez-vous à 7. Réinitialiser la caméra aux paramètres d'usine de ce manuel de l'utilisateur.

Impossible de connecter la caméra à votre smartphone ou tablette via un routeur Wi-Fi ou un réseau mobile 3G/4G sur la vue Internet

- Assurez-vous que la prise est bien branchée jusqu'au fond.
- Assurez-vous que la caméra est allumée et que la DEL d'alimentation/d'état s'éclaire en vert.
- Vérifiez que vous avez saisi le bon mot de passe pour le routeur Wi-Fi dans les paramètres Internet. Reportez-vous à 3.4 Configurer la caméra et la connexion à Internet de ce manuel de l'utilisateur.
- Assurez-vous que la caméra et votre routeur Wi-Fi sont à portée l'un de l'autre.
- Vérifiez que votre smartphone ou tablette est connecté à Internet via un routeur Wi-Fi ou réseau mobile 3G/4G. Vous pourriez avoir à réinitialiser la caméra en appuyant sur le bouton de réinitialisation avec un objet fin (épingle par ex.). Veuillez vous reporter à 7 - Réinitialiser la caméra aux paramètres d'usine puis à 3.4 Configurer la caméra et la connexion à Internet de ce manuel de l'utilisateur.

La diffusion vidéo est lente ou décalée

- Si vous avez un four à micro-ondes près de la caméra ou du routeur Wi-Fi, déplacez le four à micro-ondes ou éteignez-le.
- Assurez-vous que la caméra et votre routeur Wi-Fi sont à portée l'un de l'autre.
- La vitesse du flux vidéo de la caméra dépend fortement de votre vitesse de connexion.
- La vitesse de la connexion à Internet de votre réseau Wi-Fi ou mobile 3G/4G influence grandement les performances du produit. Plus la connexion est rapide et stable, plus vite vous verrez la vidéo de la caméra.

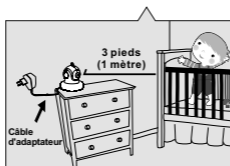
Entretien et maintenance

- Gardez toutes les pièces et les accessoires hors de portée des enfants.
- Les empreintes de doigt ou de la poussière sur la surface de l'objectif peuvent affecter les performances de la caméra. Évitez donc de toucher la surface de l'objectif avec les doigts.
- Si l'objectif est sale, utilisez un souffleur pour enlever la saleté et la poussière, ou un chiffon doux et sec pour essuyer l'objectif.
- Gardez la caméra au sec. La pluie, l'humidité et les liquides contenant des minéraux peuvent endommager les circuits électroniques.
- Ne pas utiliser ou ranger l'appareil dans des endroits sales ou poussiéreux.
- Ne pas ranger l'appareil dans des endroits chauds. Les températures élevées peuvent réduire la durée de vie des appareils électroniques et déformer ou faire fondre certains plastiques.
- Ne pas ranger l'appareil dans des endroits très froids. Lorsque l'appareil se réchauffe à sa température normale, de la buée peut se former à l'intérieur, ce qui pourrait endommager les circuits électroniques.
- Ne tentez pas d'ouvrir le boîtier. Une utilisation incorrecte de l'appareil peut l'endommager.
- Évitez de le faire tomber ou de le cogner.
- Utilisez cet appareil uniquement avec la source d'alimentation fournie avec celui-ci ou en tant qu'accessoire optionnel.
- Ne pas surcharger les prises murales ou les rallonges électriques, car cela risquerait de causer un incendie ou une électrocution.

Suivez les astuces suivantes de sécurité

- Pour protéger contre les blessures ou la mort à cause des cordons de la caméra, Assurez-vous que la caméra et le cordon de l'adaptateur secteur sont hors de la portée des bébés, par au moins 3 pieds (1 mètre).

⚡ **Remarque:** Cela est important même si votre bébé ne peut pas encore marcher ou se déplacer.



- N'utilisez jamais des cordons d'extension avec les adaptateurs électriques. Utilisez uniquement les adaptateurs électriques fournis.

* iPhone, iPad sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

* Google Play est une marque commerciale de Google Inc.

Cet élément est conforme aux dispositions et aux termes spécifiques de la Directive 1999/5/EC.

Ligne d'assistance directe

En cas de problèmes techniques, adressez-vous à notre ligne d'assistance directe.

Suisse : Tél. 0900 00 1675 (frais Swisscom à l'impression de ce mode d'emploi : CHF 2,60/min). En cas de recours en garantie, adressez-vous à votre revendeur.

EuP2

Bloc secteur

Dans le cas de l'alimentation à efficacité énergétique (entrée **100-240 VAC**, sortie **6 VDC, 800 mA**) la puissance nulle est d'env. **0,08 W**. L'efficacité moyenne est d'env. **73 %**. La puissance maximale absorbée est d'env. **1,94 W**.

Garantie

Les appareils SWITEL sont contrôlés et fabriqués suivant les meilleurs procédés. Des matériaux sélectionnés et des technologies de pointe leur garantissent un fonctionnement irréprochable et une longue durée de vie. La garantie ne s'applique pas aux piles et piles rechargeables utilisées dans les produits. La durée de la garantie est de 24 mois à partir de la date d'achat.

Pendant la durée de la garantie, tous les défauts dus à des vices de matériel ou de fabrication seront éliminés gratuitement. Le droit à la garantie expire en cas d'intervention de l'acheteur ou de tiers. Les dommages provenant d'un maniement ou d'une manipulation incorrects, d'une usure naturelle, d'une mauvaise mise en place ou d'une mauvaise conservation, d'un raccordement ou d'une installation incorrects ainsi que d'un cas de force majeure ou autres influences extérieures sont exclus de la garantie. En cas de réclamations,

nous nous réservons le droit de réparer, de remplacer les pièces défectueuses ou d'échanger l'appareil. Les composants remplacés ou les appareils échangés deviennent notre propriété. Les demandes de dommages et intérêts sont exclues tant que les défauts ne reposent pas sur une faute intentionnelle ou une négligence grossière du fabricant. Si votre appareil SWITEL présente cependant un défaut pendant la période de garantie, veuillez vous adresser exclusivement au magasin où vous l'avez acheté en présentant votre bon d'achat. Vous ne pouvez faire valoir vos droits à la garantie répondant à ces dispositions qu'exclusivement auprès de votre revendeur. Deux ans après l'achat et la remise de nos produits, il n'est plus possible de faire valoir les droits à la garantie.

Déclaration de conformité

Cet appareil est en conformité avec la directive 1999/5/CE sur les installations de radio et de télécommunication et la reconnaissance réciproque de leur conformité. La conformité avec la directive mentionnée ci-dessus est confirmée sur l'appareil par la marque CE. Vous avez la possibilité de télécharger gratuitement la déclaration intégrale de conformité sur notre site Internet

www.switel.com.

Vigile en todo momento y en cualquier lugar las cosas que le importan

Vista local



Easy iCAM



Teléfono inteligente y tableta

Vista a través de Internet



Easy iCAM



Enrutador Wi-Fi Teléfono inteligente y tableta

Easy iCAM es una cámara de red inalámbrica. Se puede conectar con su teléfono inteligente o tableta mediante tecnología inalámbrica y supervisar todo aquello que le importa en dichos dispositivos en cualquier momento y lugar.

Antes de empezar necesita:



Teléfono inteligente
iPhone, iPad o
Android, o tableta
Android



Easy iCAM



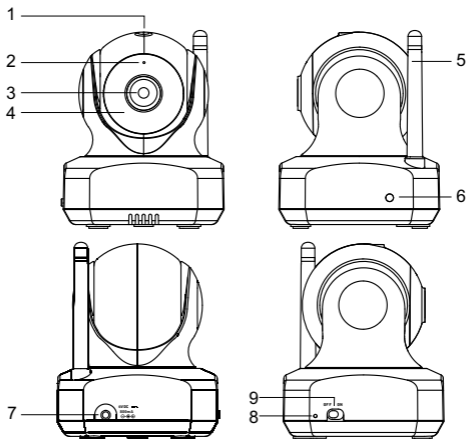
Enrutador Wi-Fi
(para acceso remoto)

1 Contenido del paquete

- Una cámara
- Dos abrazaderas de cables
- Un adaptador
- Este manual del usuario
- Un tornillo y un taco para pared

2 Diseño del producto

Cámara



1. Sensor de luz
2. Micrófono
3. Objetivo de la cámara
4. LED infrarrojos
5. Antena
6. LED de alimentación y estado

7. Enchufe para el adaptador de alimentación
8. Botón de restablecimiento de valores predeterminados de fábrica
9. Interruptor de ENCENDIDO/APAGADO

3 Primera configuración

3.1 Antes de la configuración

1. Asegúrese de que el enrutador Wi-Fi está encendido y se puede conectar a Internet.
2. Descargue la aplicación Easy iCAM:
Escriba la palabra clave “Easy iCAM” y descargue la aplicación de Apple App Store o Android Market (Google Play).



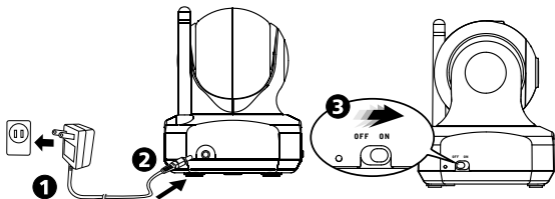
3.2 Encender la cámara

1. Enchufe un extremo del adaptador de alimentación proporcionado a una toma de corriente eléctrica y el otro extremo en la parte posterior de la cámara.

💡 **Nota:** Utilice el adaptador cuya etiqueta es SALIDA: 6 VCC con la cámara.

2. Desplace el Interruptor de ENCENDIDO/APAGADO a la posición de ENCENDIDO (ON). El LED de la cámara se iluminará en color naranja y, a continuación, cambiará a rojo.

💡 **Nota:** Cuando encienda la cámara, esta tardará entre 40 y 60 segundos en realizar la configuración inicial.



3.3 Conectar el teléfono inteligente o tableta a la cámara

1. Active la funcionalidad Wi-Fi del teléfono inteligente o la tableta.
2. En Wi-Fi Networks (Redes Wi-Fi), toque la pantalla para seleccionar “Easy_iCAM_XXXXXX”.



iPhone/iPad



Sistema Android

3. Escriba la contraseña para “Easy_iCAM_XXXXXX”. La contraseña predeterminada es “12345678”.



iPhone/iPad



Sistema Android

3.4 Configurar la cámara y la conexión a Internet

1. Inicie la aplicación Easy iCAM en el teléfono inteligente o tableta.
2. Siga las instrucciones de la aplicación que aparezcan en la pantalla.

3. Configurar el nombre (SSID) o la contraseña de la cámara:

La pantalla mostrará un mensaje que le recordará que cambie el nombre Wi-Fi (SSID) o la contraseña de la cámara.

- a. Si selecciona “Sí”, podrá cambiar el nombre Wi-Fi o la contraseña de la cámara. Cuando complete la configuración del nombre o contraseña de la cámara y toque el icono Aceptar, la aplicación le preguntará si desea configurar una conexión a Internet.

Si selecciona “Sí”, se iniciará la configuración de Internet.

Si selecciona “No”, la cámara se reiniciará para cambiar su nombre y contraseña automáticamente.

Llegados a este punto y debido al cambio de nombre de contraseña de la cámara, asegúrese de que el teléfono inteligente o la tableta está conectada a la cámara.

💡 **Nota:** La contraseña debe tener al menos ocho caracteres.

- b. Si selecciona “No”, la aplicación le preguntará si desea configurar una conexión a Internet.

4. Configurar una conexión a Internet:

La pantalla le mostrará un mensaje preguntándole si desea configurar una conexión a Internet.

- a. Si selecciona “Sí”, la cámara buscará las redes Wi-Fi dentro del alcance. Toque el nombre de su red Wi-Fi y, si es necesario, escriba la contraseña del enrutador Wi-Fi. A continuación, se realizará la configuración de primer uso.

💡 **Nota 1:** Si la cámara no puede encontrar la red Wi-Fi a la que quiere conectarse, toque el icono de búsqueda para volver a buscar redes Wi-Fi disponibles.

2: Si la configuración de Internet se completa correctamente, el LED de alimentación y estado se iluminará en color verde después de 1 o 2 minutos.

- b. Si selecciona “No”, la configuración de primer uso habrá terminado.

💡 **Nota:** Si no configura una conexión a Internet, solamente podrá obtener imágenes de vídeo en directo conectando la cámara con su teléfono inteligente o tableta directamente.

4 Modo de funcionamiento - Vista local o vista a través de Internet:

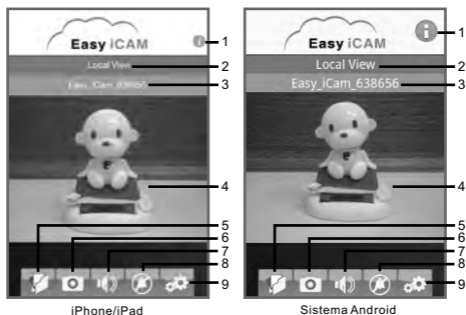
Easy-iCAM es una cámara de red inalámbrica. Puede conectar la cámara con su teléfono inteligente o tableta mediante tecnología inalámbrica directamente y ver imágenes de vídeo en directo en dichos dispositivos en el modo de vista local. En el modo de vista a través de Internet, deberá conectar su smartphone o tablet a la cámara a través del enrutador Wi-Fi o una red móvil 3G/4G, lo que le permite acceder a una secuencia de vídeo y audio en directo en su teléfono inteligente o tableta desde cualquier lugar del mundo.

🔦 **Nota: Vista local** - Su teléfono inteligente o tableta se conecta a la cámara directamente.

Vista a través de Internet - Su teléfono inteligente o tableta se conecta a la cámara a través de un enrutador Wi-Fi o de una red móvil 3G/4G.

4.1 Vista local

Cuando el teléfono inteligente o la tableta se conecte con la cámara directamente a través de tecnología Wi-Fi, puede iniciar la aplicación Easy iCAM para utilizarla en el modo de vista local.



1. Información

Toque el icono para obtener información acerca de la cámara.

2. Modo de funcionamiento

Esta fila muestra el modo de funcionamiento actual de la aplicación.

3. Nombre de la cámara (SSID)

Esta fila muestra el nombre de la cámara, que es el mismo que el de la red Wi-Fi (SSID).

4. Área de visualización de la imagen

Toque el área de visualización de la imagen de la pantalla con dos dedos y sepárelos para llevar a cabo la función de zoom. También puede desplazarse por la pantalla para disponer de la función de panorámica e inclinación digital.

5. Fotografía

Toque el icono para ver todas las fotografías que ha realizado.

6. Instantánea


Toque el icono para guardar una instantánea de la cámara en el teléfono inteligente o la tableta.

7. ACTIVAR/DESACTIVAR audio

Toque el icono para activar o desactivar el sonido.

8. Función de activación por voz (VOX)

Toque el icono para activar la función de activación por voz; tóquelo de nuevo para desactivar dicha función. Si activa la función y, a continuación, presiona el botón Inicio del teléfono inteligente o la tableta para salir de la aplicación, la pantalla mostrará un mensaje recordatorio cuando el nivel de volumen de la unidad de la cámara sea más alto que el nivel de configuración de volumen. Toque o deslice el icono de mensaje recordatorio para iniciar la aplicación directamente.

 **Nota 1: Si activa la función de activación por voz y presiona el botón Inicio del teléfono inteligente o la tableta para salir de la aplicación, VOX seguirá funcionando y le notificará los eventos de audio de la cámara.**

2: Si desea salir de la aplicación completamente, haga doble clic en el botón Inicio de su iPhone/iPad cuando se encuentre en la pantalla Inicio y, a continuación, toque el icono Easy iCAM hasta que aparezca el símbolo de cancelación. Cuando salga de la aplicación completamente, la función de activación por voz no estará disponible.

3: Si desea salir de la aplicación completamente, presione el botón Atrás en su sistema Android. Cuando salga de la aplicación completamente, la función de activación por voz no estará disponible.

4: La función de activación por voz solamente funciona en el modo de vista local.

9. Configuración

Toque el icono para configurar las funciones de la cámara.

a. Configuración de Internet

Puede configurar una conexión a Internet o cambiar la conexión de la cámara a otro enrutador Wi-Fi.

b. Configuración Wi-Fi

Si desea cambiar el nombre (SSID Wi-Fi) o la contraseña de la cámara, toque esta fila para llevar a cabo el cambio.

c. Nivel de VOX (nivel de activación de volumen)

Toque y deslice la barra VOX Level (Nivel VOX) para ajustar el nivel de activación de volumen.



iPhone/iPad



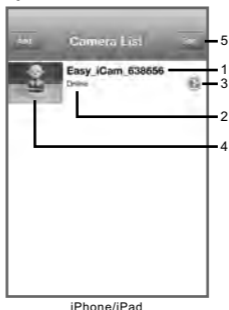
Sistema Android

4.2 Vista a través de Internet

Si se ha configurado la conexión a Internet de la cámara y el LED de alimentación y estado se ilumina en verde, la cámara puede establecer conexión con Internet, lo que le permitirá acceder a una secuencia de vídeo y audio en directo en su teléfono inteligente o tableta en la vista a través de Internet desde cualquier lugar del mundo.

Asegúrese de que el teléfono inteligente o la tableta pueden establecer conexión con Internet mediante un enrutador Wi-Fi o una red móvil 3G/4G y, a continuación, inicie la aplicación Easy iCAM.

4.2.1 Vista a través de Internet para iPhone/iPad



1. Nombre de la cámara (SSID)

Cuando inicie la aplicación, todas las cámaras Easy-iCAM que haya agregado se mostrarán en la pantalla.

2. Estado de la cámara:

a. En línea

Si el estado de la cámara que se muestra es “En línea”, puede tocar la fotografía de la cámara para ver el vídeo de la misma.

b. Conectando

Si el estado de la cámara que se muestra es “Conectando”, puede que tenga que esperar hasta que el estado cambie a En línea y, a continuación, tocar la fotografía de la cámara para ver el vídeo de la misma.

c. Sin conexión

Si el estado de la cámara que se muestra es “Sin conexión”, tendrá que tocar el icono de flecha situado junto al nombre de la cámara y, a continuación, tocar “Reconectar” para volver a confirmar la conexión a Internet.

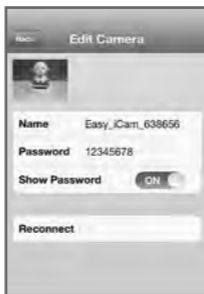
3. Toque el icono de flecha para poder ver la pantalla que se muestra continuación.

a. Contraseña

Si ha cambiado la contraseña de la cámara con otro teléfono inteligente o tableta, tendrá que tocar la fila para corregir la contraseña para la conexión a Internet.

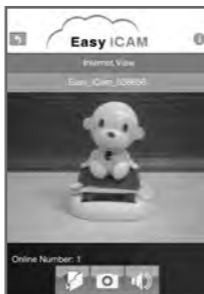
b. Reconectar

Es necesario tocar “Reconectar” para volver a confirmar la conexión a Internet si el estado de la cámara que se muestra es Sin conexión.



4. Fotografía de la cámara

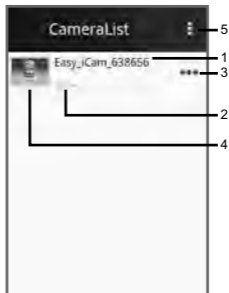
Toque la fotografía de la cámara para ver el vídeo de esta.



5. Editar

Toque el icono Editar para seleccionar la cámara que desea eliminar.

4.2.2 Vista a través de Internet para sistemas Android



Sistema Android

1. Nombre de la cámara (SSID)

Cuando inicie la aplicación, todas las cámaras Easy-iCAM que haya agregado se mostrarán en la pantalla.

2. Estado de la cámara:

a. En línea

Si el estado de la cámara que se muestra es “En línea”, puede tocar la fotografía de la cámara para ver el vídeo de la misma.

b. Conectando

Si el estado de la cámara que se muestra es “Conectando”, puede que tenga que esperar hasta que el estado cambie a En línea y, a continuación, tocar la fotografía de la cámara para ver el vídeo de la misma.

c. Sin conexión

Si el estado de la cámara que se muestra es “Sin conexión”, tendrá que tocar el icono de puntos (...) situado junto al nombre de la cámara y, a continuación, tocar “Reconectar” para volver a confirmar la conexión a Internet.

3. Toque el icono para ver la pantalla que se muestra a continuación.

a. Reconectar

Es necesario tocar “Reconectar” para volver a confirmar la conexión a Internet si el estado de la cámara que se muestra es Sin conexión.

b. Editar cámara

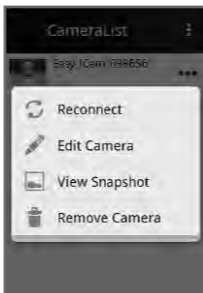
Si ha cambiado la contraseña de la cámara con otro teléfono inteligente o tableta, tendrá que tocar la fila para corregir la contraseña para la conexión a Internet.

c. Ver instantánea

Toque la fila para ver todas las fotografías que ha realizado.

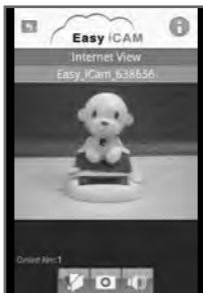
d. Quitar cámara

Toque la fila si desea quitar la cámara.



4. Fotografía de la cámara

Toque la fotografía de la cámara para ver el vídeo de ésta.



5. Toque el icono y seleccione “Salir” si desea salir de la aplicación.

5 Agregar una cámara a un segundo (o más) teléfono inteligente o tableta

Si se ha llevado a cabo la configuración de Internet para la cámara y desea agregar ésta a un segundo (o más) teléfono inteligente o tableta, simplemente tiene que seguir los pasos de la sección “3.3 Conectar el teléfono inteligente o la tableta a la cámara”. Una vez realizados dichos pasos, el teléfono inteligente o la tableta se podrá conectar con la cámara a través de un enrutador Wi-Fi o de una red móvil 3G/4G.

6 Agregar una cámara a través de configuración remota

Si se ha llevado a cabo la configuración de Internet para la cámara y desea agregar ésta a un segundo (o más) teléfono inteligente o tableta a través de configuración remota, debe seguir el procedimiento que se indica a continuación.

6.1 Agregar una cámara a través de configuración remota para iPhone/iPad

6.1.1 Obtener la información UID

Toque el icono *i* (información) en la vista local para obtener la información UID.



6.1.2 Agregar cámara

Toque el icono Agregar de la lista de cámaras de la vista a través de Internet y, a continuación, toque el icono Agregar en la siguiente página. Escriba la información de UID y contraseña de la cámara y, a continuación, toque el icono Aceptar para terminar la configuración.



6.2 Agregar una cámara a través de configuración remota para sistemas Android

6.2.1 Obtener la información UID

Toque el icono i (información) en la vista local para obtener la información UID.



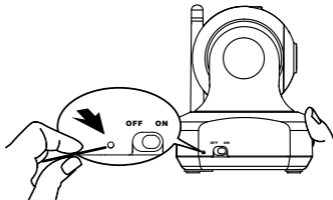
6.2.2 Agregar cámara

Toque el icono de puntos de la lista de cámaras de la vista a través de Internet y, a continuación, toque el icono Agregar en la siguiente página. Escriba la información de UID y contraseña de la cámara y, a continuación, toque el icono Guardar para terminar la configuración.



7 Restablecer los valores predeterminados de fábrica de la cámara

Cuando la cámara esté encendida durante, al menos, 1 minuto, presione el botón de restablecimiento (utilizando un objeto pequeño o un alfiler) durante 3 segundos como mínimo. El LED de alimentación y estado comenzará a parpadear. La cámara restablecerá la configuración predeterminada de fábrica, lo que resulta de gran utilidad si olvida la contraseña de la misma.



Solucionar problemas

No puede conectar la cámara al teléfono inteligente o tableta en la vista local

- Asegúrese de que el enchufe de alimentación está totalmente insertado.
- Asegúrese de que la cámara está encendida y de que el LED de alimentación y estado está iluminado en color rojo o verde.
- Asegúrese de que la cámara y el teléfono inteligente o tableta se encuentran dentro del alcance uno del otro.
- Asegúrese de que ha introducido la contraseña correcta de la cámara en el teléfono inteligente o tableta.
- Puede que tenga que restablecer la cámara presionando el botón de restablecimiento con un objeto fino (como por ejemplo un clip de papel). Consulte la sección 7 - Restablecer los valores predeterminados de fábrica de la cámara de este manual.

La cámara no se puede conectar al teléfono inteligente o tableta a través de un enrutador Wi-Fi o red móvil 3G/4G en la vista a través de Internet

- Asegúrese de que el enchufe de alimentación está totalmente insertado.
- Asegúrese de que la cámara está encendida y de que el LED de alimentación y estado está iluminado en color verde.
- Asegúrese de que ha escrito la contraseña correcta para el enrutador Wi-Fi en la configuración a Internet. Consulte la sección 3.4 - Configurar la cámara y la conexión a Internet de este manual.
- Asegúrese de que la cámara y el enrutador Wi-Fi se encuentran dentro del alcance uno del otro.
- Asegúrese de que el teléfono inteligente o la tableta está conectada a Internet a través de tecnología Wi-Fi o de una red móvil 3G/4G. Puede que tenga que restablecer la cámara presionando el botón de restablecimiento con un objeto fino (como por ejemplo un clip de papel). Consulte la sección 7 - Restablecer los valores predeterminados de fábrica de la cámara y, a continuación, la sección 3.4 - Configurar la cámara y la conexión a Internet, ambas en este manual.

La transmisión por secuencias de vídeo es lenta o sufre retrasos

- Si hay un horno de microondas en uso cerca de la cámara o del enrutador Wi-Fi, quítelo o apáguelo.
- Asegúrese de que la cámara y el enrutador Wi-Fi se encuentran dentro del alcance uno del otro.
- La velocidad de las secuencias de vídeo desde la cámara dependen en gran medida de la velocidad de la conexión que esté utilizando.
- La velocidad de Internet desde la red Wi-Fi o la red móvil 3G/4G tiene un gran impacto en el rendimiento del producto. Cuanto más rápida y estable sea la velocidad de conexión, más rápido podrá ver el video desde la cámara.

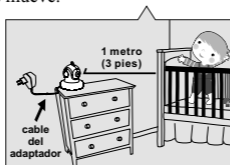
Cuidado y mantenimiento

- Mantenga todas las piezas y accesorios pequeños fuera del alcance de los niños.
- Las huellas dactilares o la suciedad en la superficie del objetivo puede afectar negativamente al rendimiento de la cámara. Evite tocar la superficie del objetivo con los dedos.
- Si el objetivo se ensucia, utilice un soplador para eliminar la suciedad y el polvo, o un paño suave y seco para limpiar dicho objetivo.
- Mantenga la cámara seca. La lluvia, la humedad y otros líquidos que contengan minerales corroerán los circuitos electrónicos.
- No utilice ni almacene el producto en áreas polvorientas o con suciedad.
- No guarde el producto en lugares excesivamente calurosos. Las altas temperaturas pueden acortar la duración de los dispositivos electrónicos y deformar o derretir algunos plásticos.
- No guarde el producto en lugares excesivamente fríos. Cuando el sistema se caliente (alcance su temperatura normal), puede formarse humedad en su interior, lo que podría dañar las tarjetas de circuito electrónicas.
- No abra la carcasa. La manipulación del dispositivo por parte de una persona inexperta podría dañar el sistema.
- No deje caer el producto ni lo someta a impactos fuertes.
- Haga uso de este producto utilizando solamente la fuente de alimentación incluida o proporcionada como accesorio.
- No sobrecargue las tomas de corriente eléctricas ni los alargadores, ya que se puede provocar un incendio o descargas eléctricas.

Consejos de seguridad

- Para evitar muertes y lesiones asociadas con los cables de la cámara, asegúrese de que dichos cables y los del adaptador de CA siempre estén fuera del alcance de bebés, a una distancia de, al menos, 1 metro (3 pies).

💡 **Nota:** es importante incluso si su bebé aún no se pone de pie o se mueve.



- Nunca utilice cables de extensión con adaptadores de CA. Utilice solo los adaptadores de CA proporcionados.

* iPhone, iPad son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE.UU. y en otros países.

* Google Play es una marca comercial de Google Inc.

Este artículo está en conformidad con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/CE.

Betrachten Sie jederzeit und überall das, was Ihnen wichtig ist

Lokale Ansicht



Easy iCAM



Smartphone, Tablet

Internetansicht



Easy iCAM



WLAN-Router



Smartphone, Tablet

Easy iCAM ist eine drahtlose Netzwerkkamera. Über Drahtlostechnologie kann sie eine Verbindung zu Ihrem Smartphone oder Tablet herstellen und per Smartphone oder Tablet jederzeit und überall alles überwachen, was Ihnen wichtig ist.

Bevor Sie loslegen benötigen Sie:



iPhone, iPad, Android-Smartphone oder Android-Tablet



Easy iCAM



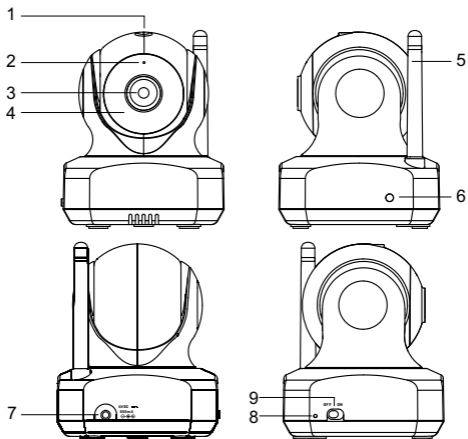
WLAN-Router (für externen Zugriff)

1 Lieferumfang

- Eine Kamera
- Zwei Kabelklemmen
- Ein Netzteil
- Diese Bedienungsanleitung
- Eine Schraube und ein Dübel

2 Produktübersicht

Kamera



1. Lichtsensor
2. Mikrophon
3. Kameraobjektiv
4. Infrarot-LEDs
5. Antenne

6. Betriebsanzeige/Status-LED
7. Netzteilstecker
8. Taste zum Rücksetzen auf werkseitigen Zustand
9. Ein-/Ausschalter

3 Erstmalige Einrichtung

3.1 Vor der Einrichtung

1. Stellen Sie sicher, dass Ihr WLAN-Router eingeschaltet ist und eine Verbindung zum Internet herstellen kann.
2. Easy iCAM-App herunterladen:
Geben Sie den Suchbegriff „Easy iCAM“ ein, laden Sie die App aus dem Apple App Store bzw. dem Android Market (Google Play) herunter.



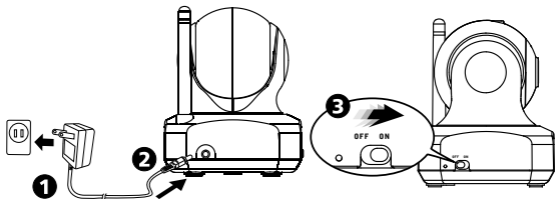
3.2 Kamera einschalten

1. Schließen Sie ein Ende des mitgelieferten Netzteils an eine Steckdose an, verbinden Sie das andere Ende mit dem Anschluss an der Rückseite der Kamera.

Hinweis: Verwenden Sie das mit OUTPUT: 6V DC gekennzeichnete Netzteil mit der Kamera.

2. Schalten Sie das Gerät über den Ein-/Aus schalter ein. Die LED an der Kamera leuchtet orange und wechselt dann zu Rot.

Hinweis: Wenn Sie die Kamera einschalten, dauert die erste Einrichtung etwa 40 bis 60 Sekunden.



3.3 Ihr Smartphone oder Tablet mit der Kamera verbinden

1. Schalten Sie WLAN an Ihrem Smartphone oder Tablet ein.
2. Tippen Sie zur Auswahl von „Easy_iCAM_XXXXXX“ unter WLAN-Netzwerke auf den Bildschirm.



iPhone/iPad



Android-System

3. Geben Sie das Kennwort für „Easy_iCAM_XXXXXX“ ein. Das Standardkennwort lautet „12345678“.



iPhone/iPad



Android-System

3.4 Kamera- und Internetverbindung einrichten

1. Führen Sie die Easy iCAM-App an Ihrem Smartphone oder Tablet aus.
2. Befolgen Sie die Bildschirmanweisungen der App.

3. Kameranamen (SSID) oder Kennwort einrichten:

Eine Meldung am Bildschirm soll Sie daran erinnern, den WLAN-Kameranamen (SSID) bzw. das Kennwort zu ändern.

- a. Wenn Sie „Ja“ wählen, können Sie den WLAN-Kameranamen bzw. das Kennwort ändern. Wenn Sie die Einrichtung von Kameranamen bzw. Kennwort abschließen und auf das OK-Symbol klicken, fragt Sie die App, ob Sie eine Internetverbindung einrichten möchten.

Wenn Sie „Ja“ wählen, wird die Interneteinrichtung gestartet.

Wenn Sie „Nein“ wählen, startet die Kamera zum Ändern von Kameranamen und Kennwort automatisch neu.

Bitte stellen Sie zu diesem Zeitpunkt aufgrund der Änderung des Kameranamens bzw. Kennworts sicher, dass Ihr Smartphone oder Tablet mit der Kamera verbunden ist.

- 💡 **Hinweis:** Das Kennwort muss mindestens acht Zeichen lang sein.

- b. Wenn Sie „Nein“ wählen, fragt Sie die App, ob Sie eine Internetverbindung einrichten möchten.

4. Eine Internetverbindung einrichten:

Der Bildschirm zeigt eine Meldung, die fragt, ob Sie eine Internetverbindung einrichten möchten.

- a. Wenn Sie „Ja“ wählen, sucht die Kamera nach verfügbaren WLAN-Netzwerken in der Umgebung. Tippen Sie auf den Namen Ihres WLAN-Netzwerks, geben Sie bei Bedarf das Kennwort Ihres WLAN-Routers ein. Anschließend ist die Ersteinrichtung abgeschlossen.

💡 **Hinweis 1:** Falls die Kamera das WLAN-Netzwerk, zu dem Sie eine Verbindung herstellen möchten, nicht finden kann, tippen Sie zur erneuten Suche nach verfügbaren WLAN-Netzwerken bitte auf das Suchen-Symbol.

- 2: Bei erfolgreichem Abschließen der Interneteinrichtung leuchtet die Betriebsanzeige/Status-LED nach 1 bis 2 Minuten grün auf.

- b. Wenn Sie „Nein“ wählen, ist die Ersteinrichtung abgeschlossen.

💡 **Hinweis:** Wenn Sie keine Internetverbindung einrichten, können Sie Echtzeitvideo-Feeds nur beziehen, indem Sie die Kamera direkt mit Ihrem Smartphone oder Tablet verbinden.

4 Betriebsmodus – Lokale Ansicht/Internetansicht:

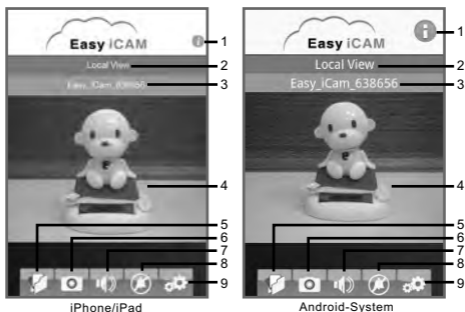
Easy-iCAM ist eine drahtlose Netzwerkkamera. Sie kann per Drahtlostechnologie direkt eine Verbindung mit Ihrem Smartphone oder Tablet herstellen und Sie können Echtzeitvideo-Feeds an Ihrem Smartphone oder Tablet im lokalen Ansichtsmodus betrachten. Im Internetansichtsmodus muss Ihr Smartphone oder Tablet über einen WLAN-Router oder ein mobiles 3G/4G-Netzwerk eine Verbindung zur Kamera herstellen; anschließend können Sie an Ihrem Smartphone oder Tablet überall auf der Welt auf den Echtzeitstream mit Bild und Ton zugreifen.

Hinweis: **Lokale Ansicht** – Ihr Smartphone oder Tablet stellt direkt eine Verbindung zur Kamera her.

Internetansicht – Ihr Smartphone oder Tablet stellt über einen WLAN-Router oder ein mobiles 3G/4G-Netzwerk eine Verbindung zur Kamera her.

4.1 Lokale Ansicht

Wenn Ihr Smartphone oder Tablet per WLAN direkt eine Verbindung zur Kamera herstellt, können Sie die Easy iCAM-App zum Betrieb im lokalen Ansichtsmodus ausführen.



1. Informationen

Tippen Sie zum Beziehen von Informationen über die Kamera auf das Symbol.

2. Betriebsmodus

Diese Reihe zeigt den aktuellen Betriebsmodus der App.

3. Kameraname (SSID)

Diese Reihe zeigt den Kameranamen, der mit dem WLAN-Netzwerk identisch ist (SSID).

4. Bildanzeigebereich

Berühren Sie den Bildanzeigebereich des Bildschirms mit zwei Finger, schieben Sie diese zum Zoomen auseinander. Zur Nutzung der digitalen Schwenk-/Neigungsfunktion können Sie auch über den Bildschirm Wischen.

5. Foto

Tippen Sie zur Anzeige aller Fotos, die Sie aufgenommen haben, auf das Symbol.

6. Schnapsschuss


Tippen Sie zum Speichern eines Schnapsschusses der Kamera auf Ihrem Smartphone oder Tablet auf das Symbol.

7. Audio ein/aus

Durch Antippen des Symbols können Sie den Ton ein- und ausschalten.

8. Sprachaktivierungsfunktion (VOX)

Tippen Sie zum Einschalten der Sprachaktivierungsfunktion auf das Symbol, durch erneutes Antippen schalten Sie die Funktion ab. Wenn Sie die Funktion einschalten und dann zum Verlassen der App die Startseite-Taste an Ihrem Smartphone oder Tablet drücken, werden Sie durch eine Bildschirmmeldung informiert, falls der Lautstärkepegel von der Kamera höher ist als die Lautstärkeeinstellung. Durch Antippen oder Wischen über das Erinnerungssymbol lässt sich die App direkt starten.

 **Hinweis 1: Wenn Sie die Sprachaktivierungsfunktion einschalten und zum Verlassen der App die Startseite-Taste an Ihrem Smartphone oder Tablet drücken, bleibt die VOX-Funktion aktiv und informiert Sie über Audioereignisse von der Kamera.**

2: Falls Sie die App vollständig verlassen möchten, drücken Sie die Startseite-Taste an Ihrem iPhone/iPad bei Anzeige des Startbildschirms bitte zweimal, tippen Sie dann auf das Easy iCAM-Symbol, bis das Abbrechen-Symbol erscheint. Wenn Sie die App komplett verlassen, ist die Sprachaktivierungsfunktion inaktiv.

3: Falls Sie die App vollständig verlassen möchten, drücken Sie bitte die Zurück-Taste an Ihrem Android-System. Wenn Sie die App komplett verlassen, ist die Sprachaktivierungsfunktion inaktiv.

4: Die Sprachaktivierungsfunktion kann nur im lokalen Ansichtsmodus arbeiten.

9. Einstellungen

Tippen Sie zum Einrichten der Kamerafunktionen auf das Symbol.

a. Interneteinstellungen

Sie können eine Internetverbindung einrichten oder die Kameraverbindung auf einen anderen WLAN-Router einstellen.

b. WLAN-Einstellungen

Wenn Sie Kameranamen (WLAN-SSID) oder Kennwort ändern möchten, tippen Sie zum Modifizieren bitte auf diese Reihe.

c. VOX-Pegel (Lautstärkeauslösepegel)

Passen Sie den Lautstärkeauslösepegel durch Antippen und Verschieben des VOX-Lautstärkereglers an.



iPhone/iPad

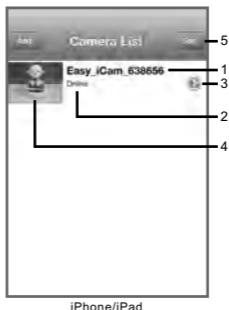


Android-System

4.2 Internetansicht

Falls die Internetverbindung Ihrer Kamera eingerichtet wurde und die Betriebsanzeige/Status-LED grün leuchtet, kann die Kamera eine Verbindung zum Internet herstellen und Sie können an Ihrem Smartphone oder Tablet in der Internetansicht überall auf der Welt auf einen Echtzeitstream mit Bild und Ton zugreifen. Bitte stellen Sie sicher, dass Ihr Smartphone oder Tablet eine Internetverbindung über einen WLAN-Router oder ein mobiles 3G/4G-Netzwerk herstellen kann; führen Sie dann die Easy iCAM-App aus.

4.2.1 Internetansicht für iPhone/iPad



1. Kameraname (SSID)

Wenn Sie die App ausführen, werden alle von Ihnen hinzugefügten Easy-iCAM-Kameras auf dem Bildschirm angezeigt.

2. Kamerastatus:

a. Online

Falls der Kamerastatus mit „Online“ angegeben wird, können Sie zur Anzeige des Kameravideos auf das Kamerafoto tippen.

b. Verbindung wird hergestellt

Falls der Kamerastatus „Verbindung wird hergestellt“ anzeigt, müssen Sie warten, bis der Status zur „Online“ wechselt; tippen Sie dann zur Anzeige des Kameravideos auf das Kamerafoto.

c. Offline

Falls der Kamerastatus „Offline“ anzeigt, müssen Sie das Pfeilsymbol neben dem Kameranamen antippen; tippen Sie dann zum erneuten Bestätigen der Internetverbindung auf „Erneut verbinden“.

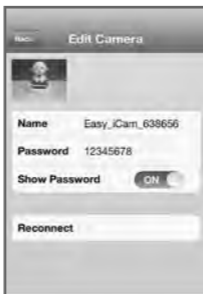
3. Tippen Sie auf das Pfeilsymbol und Sie sehen den nachstehenden Bildschirm.

a. Kennwort

Falls Sie das Kamerakennwort mit einem anderen Smartphone oder Tablet geändert haben, müssen Sie zum Korrigieren des Kennwortes der Internetverbindung auf die Reihe tippen.

b. Erneut verbinden

Tippen Sie zum erneuten Bestätigen der Internetverbindung auf „Erneut verbinden“, falls der Kamerastatus „Offline“ anzeigt.



4. Kamerafoto

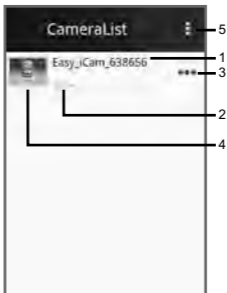
Tippen Sie zur Anzeige des Kameravideos auf das Kamerafoto.



5. Bearbeiten

Tippen Sie zur Auswahl der Kamera, die Sie löschen möchten, auf das Bearbeiten-Symbol.

4.2.2 Internetansicht für Android-System



Android-System

1. Kameraname (SSID)

Wenn Sie die App ausführen, werden alle von Ihnen hinzugefügten Easy-iCAM-Kameras auf dem Bildschirm angezeigt.

2. Kamerastatus:

a. Online

Falls der Kamerastatus mit „Online“ angegeben wird, können Sie zur Anzeige des Kameravideos auf das Kamerafoto tippen.

b. Verbindung wird hergestellt

Falls der Kamerastatus „Verbindung wird hergestellt“ anzeigt, müssen Sie warten, bis der Status zur „Online“ wechselt; tippen Sie dann zur Anzeige des Kameravideos auf das Kamerafoto.

c. Offline

Falls der Kamerastatus „Offline“ anzeigt, müssen Sie das Punktesymbol (...) neben dem Kameranamen antippen; tippen Sie dann zum erneuten Bestätigen der Internetverbindung auf „Erneut verbinden“.

3. Tippen Sie zur Anzeige des nachstehenden Bildschirms auf das Symbol.

a. Erneut verbinden

Tippen Sie zum erneuten Bestätigen der Internetverbindung auf „Erneut verbinden“, falls der Kamerastatus „Offline“ anzeigt.

b. Kamera bearbeiten

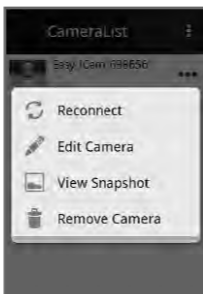
Falls Sie das Kamerakennwort mit einem anderen Smartphone oder Tablet geändert haben, müssen Sie zum Korrigieren des Kennwortes der Internetverbindung auf die Reihe tippen.

c. Schnappschuss anzeigen

Tippen Sie auf die Reihe und Sie sehen alle Fotos, die Sie aufgenommen haben.

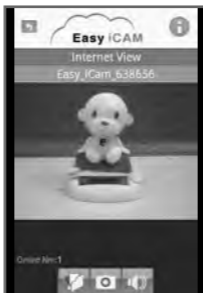
d. Kamera entfernen

Tippen Sie auf die Reihe, falls Sie die Kamera entfernen möchten.



4. Kamerafoto

Tippen Sie auf das Kamerafoto und Sie sehen das Kameravideo.



5. Tippen Sie auf das Symbol und wählen „Verlassen“, falls Sie die App verlassen möchten.

5 Fügen Sie die Kamera zu einem zweiten oder weiteren Smartphones oder Tablets hinzu.

Falls die Interneteinrichtung für die Kamera ausgeführt wurde und Sie die Kamera einem zweiten oder weiteren Smartphones bzw. Tablets hinzufügen möchten, müssen Sie einfach den Schritt „3.3 Ihr Smartphone oder Tablet mit der Kamera verbinden“ befolgen; anschließend kann das Smartphone oder Tablet über einen WLAN-Router oder ein mobiles 3G/4G-Netzwerk eine Verbindung zur Kamera herstellen.

6 Kamera über externe Einrichtung hinzufügen

Falls die Interneteinrichtung für die Kamera durchgeführt wurde und Sie die Kamera mittels externer Einrichtung einer zweiten oder weiteren Smartphones bzw. Tablets hinzufügen möchten, müssen Sie das nachstehende Verfahren befolgen.

6.1 Kamera über externe Einrichtung zu iPhone/iPad hinzufügen

6.1.1 UID-Informationen beziehen

Tippen Sie in der lokalen Ansicht zum Beziehen der UID-Informationen auf das i-Symbol (Informationen).



6.1.2 Kamera hinzufügen

Tippen Sie auf das Hinzufügen-Symbol in der Kameraliste der Internetansicht und anschließend auf der nächsten Seite auf das Hinzufügen-Symbol. Geben Sie UID- und Kennwortinformationen der Kamera ein, tippen Sie dann zum Abschließen der Einrichtung auf das OK-Symbol.



6.2 Kamera über externe Einrichtung zu Android-System hinzufügen

6.2.1 UID-Informationen beziehen

Tippen Sie in der lokalen Ansicht zum Beziehen der UID-Informationen auf das i-Symbol (Informationen).



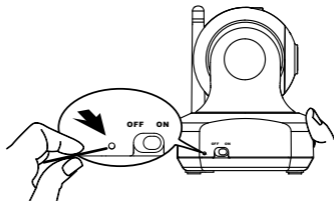
6.2.2 Kamera hinzufügen

Tippen Sie auf das Punkte-Symbol in der Kameraliste der Internetansicht und anschließend auf der nächsten Seite auf das Hinzufügen-Symbol. Geben Sie UID- und Kennwortinformationen der Kamera ein, tippen Sie dann zum Abschließen der Einrichtung auf das Speichern-Symbol.



7 Kamera auf werkseitige Standardwerte zurücksetzen

Halten Sie die Reset-Taste (mit Hilfe eines kleinen Objekts bzw. einer Nadel) mindestens 3 Sekunden gedrückt, wenn die Kamera seit mehr als 1 Minute eingeschaltet ist; die Betriebsanzeige/Status-LED beginnt zu blinken. Die Kamera wird auf die werkseitigen Standardwerte zurückgesetzt; dies ist praktisch, falls Sie das Kamerakennwort vergessen.



Problemlösung

Die Kamera lässt sich in der lokalen Ansicht nicht mit dem Smartphone oder Tablet verbinden

- Prüfen Sie, ob der Netzstecker vollständig eingesteckt ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Kamera eingeschaltet ist und die Betriebsanzeige/Status-LED rot oder grün leuchtet.
- Vergewissern Sie sich, dass sich Kamera und Smartphone/Tablet innerhalb der Reichweite befinden.
- Prüfen Sie, ob Sie das Kamerakennwort richtig an Ihrem Smartphone/Tablet eingegeben haben.
- Möglicherweise müssen Sie die Kamera rücksetzen, indem Sie die Reset-Taste mit einem schmalen Gegenstand (z. B. einer gerade gebogenen Büroklammer) drücken. Bitte beachten Sie „7. Kamera auf werkseitige Standardwerte zurücksetzen“ in dieser Bedienungsanleitung.

Die Kamera lässt sich in der Internetansicht nicht per WLAN-Router oder mobilem 3G/4G-Netzwerk mit dem Smartphone/Tablet verbinden

- Prüfen Sie, ob der Netzstecker vollständig eingesteckt ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Kamera eingeschaltet ist und die Betriebsanzeige/Status-LED grün leuchtet.
- Prüfen Sie, ob Sie das Kennwort des WLAN-Routers richtig in den Internet Einstellungen eingegeben haben. Bitte beachten Sie „3.4 Kamera- und Internetverbindung einrichten“ in dieser Bedienungsanleitung.
- Vergewissern Sie sich, dass sich Kamera und WLAN-Router innerhalb der Reichweite befinden.
- Vergewissern Sie sich, dass Ihr Smartphone/Tablet per WLAN- oder mobilem 3G/4G-Netzwerk mit dem Internet verbunden ist. Möglicherweise müssen Sie die Kamera rücksetzen, indem Sie die Reset-Taste mit einem schmalen Gegenstand (z. B. einer gerade gebogenen Büroklammer) drücken. Bitte beachten Sie „7. Kamera auf werkseitige Standardwerte zurücksetzen“ und anschließend „3.4 Kamera- und Internetverbindung einrichten“ in dieser Bedienungsanleitung.

Videostreaming ist langsam oder zeitverzögert

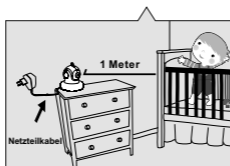
- Falls sich eine Mikrowelle in der Nähe von Kamera oder WLAN-Router befindet, stellen Sie die Mikrowelle an einen anderen Ort bzw. schalten Sie sie aus.
- Vergewissern Sie sich, dass sich Kamera und WLAN-Router innerhalb der Reichweite befinden.
- Die Geschwindigkeit des Video-Feed von der Kamera ist stark von der Geschwindigkeit der verwendeten Verbindung abhängig.
- Die Internetgeschwindigkeit Ihres WLAN- oder mobilen 3G/4G-Netzwerks hat erhebliche Auswirkungen auf die Produktleistung. Je schneller und stabiler die Verbindung, desto besser die Videoübertragung von der Kamera.

Pflege und Wartung

- Bewahren Sie alle Teile und sämtliches Zubehör außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Fingerabdrücke und Schmutz an der Linsenoberfläche können sich erheblich auf die Kameraleistung auswirken. Achten Sie darauf, die Linsenoberfläche nicht mit Ihren Fingern zu berühren.
- Sollte die Linse schmutzig werden, beseitigen Sie Schmutz und Staub mit einem Druckluftreiniger oder einem weichen, trockenen Tuch.
- Halten Sie die Kamera trocken. Niederschlag, Feuchtigkeit und andere Flüssigkeiten mit Mineralien lassen elektronische Schaltkreise korrodieren.
- Verwenden oder lagern Sie das Produkt nicht an staubigen, schmutzigen Orten.
- Bewahren Sie das Produkt nicht an heißen Orten auf. Hohe Temperaturen können die Lebenszeit elektronischer Geräte verkürzen und bestimmte Kunststoffteile verformen oder schmelzen lassen.
- Bewahren Sie das Produkt nicht an sehr kalten Orten auf. Wenn sich das System erwärmt (auf normale Betriebstemperatur) kann sich Feuchtigkeit im Inneren des Gehäuses bilden und die elektronische Schaltkreise beschädigen.
- Versuchen Sie nicht, das Gehäuse zu öffnen. Unsachgemäße Handhabung des Gerätes kann das System beschädigen.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen, setzen Sie es keinen starken Erschütterungen aus.
- Betreiben Sie das Produkt nur mit dem mitgelieferten oder als Zubehör bereitgestellten Netzteil.
- Überlasten Sie Steckdosen oder Verlängerungskabel nicht, da dies Brand- und Stromschlaggefahr bergen kann.

Sicherheitstipps befolgen

- So vermeiden Sie (lebensgefährliche) Verletzungen in Verbindung mit den Kabeln der Kamera, Achten Sie darauf, dass sich die Kabel von Kamera und Netzteil immer außerhalb der Reichweite des Babys befinden (mindestens 1 Meter entfernt).
💡 **Hinweis:** Dies ist auch dann zu beachten, wenn Ihr Baby noch nicht stehen oder sich bewegen kann.



- Verwenden Sie niemals Verlängerungskabel in Verbindung mit Netzteilen. Verwenden Sie nur die mitgelieferten Netzteile.

* iPhone und iPad sind Marken der Apple Inc., die in den USA und anderen Ländern eingetragen sind.

* Google Play ist eine Marke der Google Inc.

Dieses Gerät stimmt mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG überein.

Service-Hotline

Bei technischen Problemen wenden Sie sich an unsere Service-Hotline.
Schweiz: Tel. 0900 00 1675 (Kosten national, Swisscom bei Drucklegung: CHF 2,60/min). Bei Garantieansprüchen wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

EuP2

Netzteil

Beim energieeffizienten Netzteil (Input **100-240 VAC**, Output **6 VDC**, **800 mA**) beträgt die Nulllast ca. **0,08 W**. Die durchschnittliche Effizienz beträgt ca. **73 %**. Die maximale Leistungsaufnahme beträgt ca. **1,94 W**.

Garantie

SWITEL-Geräte werden nach den modernsten Produktionsverfahren hergestellt und geprüft. Ausgesuchte Materialien und hoch entwickelte Technologien sorgen für einwandfreie Funktion und lange Lebensdauer. Die Garantie gilt nicht für die in den Produkten verwendeten Batterien, Akkus oder Akkupacks. Die Garantiezeit beträgt 24 Monate, gerechnet vom Tage des Kaufs. Innerhalb der Garantiezeit werden alle Mängel, die auf Material- oder

Herstellungsfehler zurückzuführen sind, kostenlos beseitigt. Der Garantieanspruch erlischt bei Eingriffen durch den Käufer oder durch Dritte. Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung oder Bedienung, natürliche Abnutzung, durch falsches Aufstellen oder Aufbewahren, durch unsachgemäßen Anschluss oder Installation sowie durch höhere Gewalt oder sonstige äußere Einflüsse entstehen, fallen nicht unter die Garantieleistung. Wir behalten uns vor, bei Reklamationen die defekten Teile auszubessern, zu ersetzen oder das Gerät auszutauschen. Ausgetauschte Teile oder ausgetauschte Geräte gehen in unser Eigentum über. Schadenersatzansprüche sind ausgeschlossen, soweit sie nicht auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit des Herstellers beruhen. Sollte Ihr Gerät dennoch einen Defekt innerhalb der Garantiezeit aufweisen, wenden Sie sich bitte unter Vorlage Ihrer Kaufquittung ausschließlich an das Geschäft, in dem Sie Ihr SWITEL-Gerät gekauft haben. Alle Gewährleistungsansprüche nach diesen Bestimmungen sind ausschließlich gegenüber Ihrem Fachhändler geltend zu machen. Nach Ablauf von zwei Jahren nach Kauf und Übergabe unserer Produkte können Gewährleistungsrechte nicht mehr geltend gemacht werden.

Konformitätserklärung

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen der Richtlinie 1999/5/EG über Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen und die gegenseitige Anerkennung ihrer Konformität. Die Konformität mit der o. a. Richtlinie wird durch das CE-Zeichen auf dem Gerät bestätigt. Für die komplette Konformitätserklärung nutzen Sie bitte den kostenlosen Download von unserer Website **www.switel.com**.

Guardate sempre e ovunque ciò che vi interessa

Visione locale



Easy iCAM



Smartphone, Tablet

Visione Internet



Easy iCAM



Router Wi-Fi

Smartphone, Tablet

Easy iCAM è una videocamera di rete wireless. Può connettersi a smartphone o tablet tramite tecnologia wireless e monitorare sempre e ovunque tutto ciò che vi interessa su smartphone o tablet.

Prima di iniziare, è necessario:



iPhone, iPad,
smartphone Android o
tablet Android



Easy iCAM



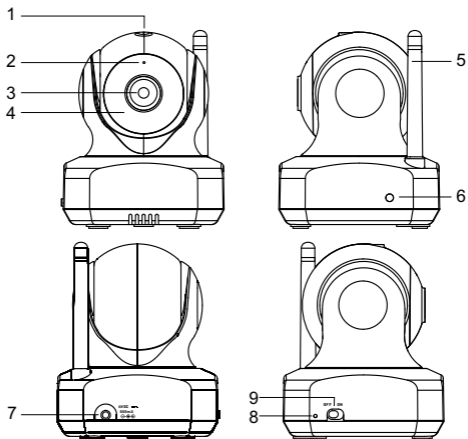
Router Wi-Fi
(per accesso remoto)

1 Contenuto della confezione

- Una videocamera
- Due fermacavi
- Un adattatore
- Il presente manuale dell'utente
- Una vite e una grappa

2 Layout del prodotto

Videocamera



1. Sensore luci
2. Microfono
3. Obiettivo videocamera
4. LED a infrarossi
5. Antenna

6. LED di alimentazione/stato
7. Spina adattatore di corrente
8. Tasto di ripristino delle impostazioni predefinite
9. Interruttore di accensione/spengimento

3 Prima impostazione

3.1 Prima dell'impostazione

1. Assicurarsi che il router Wi-Fi sia acceso e possa connettersi a Internet.
2. Scaricare l'app Easy iCAM:
Digitare la parola chiave "Easy iCAM" e scaricare l'app da Apple App Store o Android Market (Google Play).



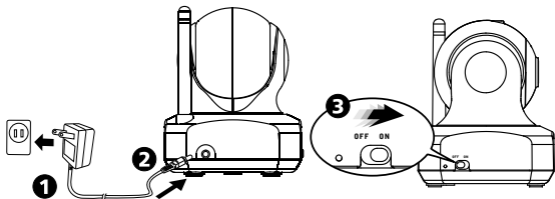
3.2 Accensione della videocamera

1. Inserire un'estremità dell'adattatore di alimentazione in dotazione in una presa di corrente e l'altra estremità nella parte posteriore della videocamera.

Nota: Con questa videocamera, usare l'adattatore con l'etichetta OUTPUT: 6V DC.

2. Portare l'interruttore di accensione/spengimento su ON. Il LED della videocamera si illumina di arancione e poi diventa rosso.

Nota: Quando si accende la videocamera, occorrono da 40 a 60 secondi per l'impostazione iniziale.



3.3 Collegamento di smartphone o tablet alla videocamera

1. Attivare il Wi-Fi di smartphone o tablet.
2. Toccare lo schermo per selezionare “Easy_iCAM_XXXXXX” in Wi-Fi Networks (Reti Wi-Fi).



iPhone/iPad



Sistema Android

3. Inserire la password di “Easy_iCAM_XXXXXX”. La password predefinita è “12345678”.



iPhone/iPad



Sistema Android

3.4 Impostazione della videocamera e connessione Internet

1. Avviare l'app Easy iCAM su smartphone o tablet.
2. Osservare le istruzioni su schermo dell'app.

3. Impostazione del nome (SSID) o della password della videocamera: Sullo schermo viene visualizzato un messaggio che ricorda all'utente di modificare il nome (SSID) o la password della videocamera Wi-Fi.

- a. Se si seleziona "Sì", è possibile modificare il nome o la password della videocamera Wi-Fi. Dopo aver completato l'impostazione del nome o della password della videocamera e toccato l'icona OK, l'app richiede se si desidera impostare una configurazione Internet.

Se si seleziona "Sì", viene avviata l'impostazione Internet.

Se si seleziona "No", la videocamera si riavvia per modificare automaticamente il nome e la password della videocamera.

A questo punto, assicurarsi che lo smartphone o il tablet siano collegati alla videocamera in quanto si sono modificati il nome o la password della videocamera.

💡 **Nota:** La password deve contenere almeno otto caratteri.

- b. Se si seleziona "No", l'app richiede se si desidera importare una connessione Internet.

4. Impostazione di una connessione Internet:

Sullo schermo viene visualizzato un messaggio che richiede se si desidera impostare una connessione Internet.

- a. Se si seleziona "Sì", la videocamera cerca le reti Wi-Fi disponibili all'interno della portata. Toccare il nome della rete Wi-Fi e, se necessario, inserire la password del router Wi-Fi. La prima impostazione è terminata.

💡 **Nota 1:** Se la videocamera non rileva la rete Wi-Fi cui ci si desidera connettere, toccare l'icona di ricerca per cercare le reti Wi-Fi disponibili.

2. Se si completa correttamente l'impostazione Internet, il LED di alimentazione/stato si illumina di verde dopo 1-2 minuti.

- b. Se si seleziona "No", la prima impostazione è terminata.

💡 **Nota:** Se non si imposta una connessione Internet, è possibile ottenere feed video in tempo reale solo collegando direttamente la videocamera a smartphone o tablet.

4

Modalità operativa – Visione locale/Visione Internet:

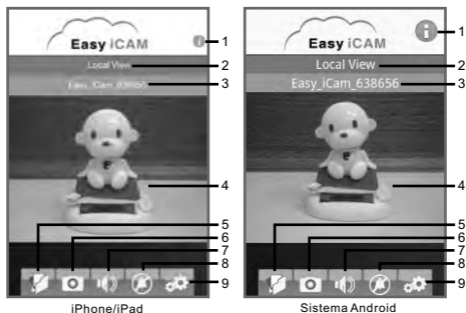
Easy-iCAM è una videocamera di rete wireless. Può connettersi direttamente a smartphone o tablet tramite tecnologia wireless e consente di guardare feed video in tempo reale su smartphone o tablet in modalità di visione locale. In modalità di visione Internet, lo smartphone o il tablet deve connettersi alla videocamera tramite router Wi-Fi o rete mobile 3G/4G, quindi è possibile accedere ad uno stream live di video e audio su smartphone o tablet da qualsiasi parte del mondo.

Nota: Visione locale – Lo smartphone o il tablet si collega direttamente alla videocamera.

Visione Internet – Lo smartphone o il tablet si collega alla videocamera tramite router Wi-Fi o rete mobile 3G/4G.

4.1 Visione locale

Quando lo smartphone o il tablet si connette direttamente alla videocamera tramite Wi-Fi, è possibile avviare l'app Easy iCAM per azionarla in modalità di visione locale.



1. Informazioni

Toccare l'icona per ottenere informazioni sulla videocamera.

2. Modalità operativa

Questa riga mostra la modalità operativa attuale dell'app.

3. Nome videocamera (SSID)

Questa riga mostra il nome della videocamera, che corrisponde a quello della rete Wi-Fi (SSID).

4. Area di visualizzazione immagine

Toccare l'area di visualizzazione dell'immagine dello schermo con due dita e separarle per la funzione di zoom. È inoltre possibile scorrere sullo schermo per la funzione pan-tilt digitale.

5. Foto

Toccare l'icona per vedere tutte le foto scattate.

6. Istantanea


Toccare l'icona per salvare un'istantanea della videocamera su smartphone o tablet.

7. Audio ON/OFF

Toccare l'icona per attivare o disattivare l'audio.

8. Funzione di attivazione voce (VOX)

Toccare l'icona per attivare la funzione di attivazione voce e toccarla di nuovo per disattivare la funzione. Se si attiva la funzione e si preme il tasto Home di smartphone o tablet per uscire dall'app, sullo schermo viene visualizzata una promemoria quando il livello di volume della videocamera è superiore al livello di impostazione del volume. Toccando o facendo scorrere l'icona della promemoria si avvia direttamente l'app.

 **Nota 1: Se si attiva la funzione di attivazione voce e si preme il tasto Home su smartphone o tablet per uscire dall'app, la funzione VOX può continuare a funzionare e a ricordare eventi audio dalla videocamera.**

2: Per uscire completamente dall'app, fare doppio clic sul tasto Home di iPhone/iPad quando si trova nella schermata iniziale, quindi toccare l'icona Easy iCAM finché non appare il simbolo di annullamento. Quando si esce completamente dall'app, la funzione di attivazione voce non è operativa.

3: Se si esce completamente dall'app, premere il tasto Back (Indietro) sul sistema Android. Quando si esce completamente dall'app, la funzione di attivazione voce non è operativa.

4: La funzione di attivazione voce è operativa solo in modalità di visione locale.

9. Impostazione

Toccare l'icona per impostare le funzioni della videocamera.

a. Impostazione Internet

È possibile impostare una connessione Internet o modificare la connessione della videocamera su un altro router Wi-Fi.

b. Impostazione Wi-Fi

Per modificare il nome (SSID Wi-Fi) o la password della videocamera, toccare questa riga per effettuare la modifica.

c. Livello VOX (livello di attivazione volume)

Toccare e far scorrere la barra di VOX Level (Livello VOX) per regolare il livello di attivazione volume.



iPhone/iPad

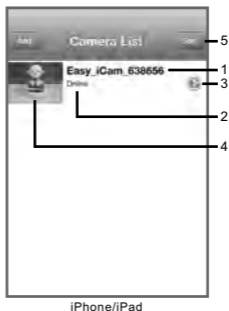


Sistema Android

4.2 Visione Internet

Se si è impostata la connessione Internet della videocamera e il LED di alimentazione/stato si illumina di verde, la videocamera può connettersi ad Internet ed è possibile accedere ad uno stream live di video e audio su smartphone o tablet da qualsiasi parte del mondo. Assicurarsi che lo smartphone o il tablet possano connettersi a Internet con un router Wi-Fi o una rete mobile 3G/4G, quindi avviare l'app Easy iCAM.

4.2.1 Visione Internet per iPhone/iPad



1. Nome videocamera (SSID)

Quando si avvia l'app, tutte le videocamere Easy-iCAM aggiunte vengono visualizzate sullo schermo.

2. Stato videocamera:

a. Online

Se lo stato della videocamera è “online”, è possibile toccare la fotocamera per visualizzare il video della videocamera.

b. Connessione

Se lo stato della videocamera è “connessione”, attendere che lo stato diventi “online”, quindi toccare la fotocamera per visualizzare il video della videocamera.

c. Offline

Se lo stato della videocamera è “offline”, è necessario toccare l'icona della freccia accanto al nome della videocamera, quindi toccare “Riconnetti” per confermare di nuovo la connessione Internet.

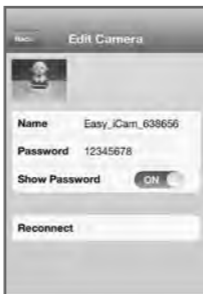
3. Toccare l'icona della freccia per visualizzare la schermata illustrata di seguito.

a. Password

Se si è modificata la password della videocamera con un altro smartphone o tablet, è necessario toccare la riga per correggere la password della connessione Internet.

b. Riconnetti

È necessario toccare “Riconnetti” per confermare di nuovo la connessione Internet se lo stato della videocamera è “offline”.



4. Fotocamera

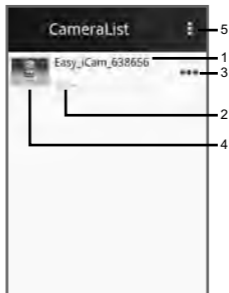
Toccare la fotocamera per visualizzare il video della videocamera.



5. Modifica

Toccare l'icona Modifica per selezionare la videocamera da eliminare.

4.2.2 Visione Internet per sistema Android



Sistema Android

1. Nome videocamera (SSID)

Quando si avvia l'app, tutte le videocamere Easy-iCAM aggiunte vengono visualizzate sullo schermo.

2. Stato videocamera:

a. Online

Se lo stato della videocamera è “online”, è possibile toccare la fotocamera per visualizzare il video della videocamera.

b. Connessione

Se lo stato della videocamera è “connessione”, attendere che lo stato diventi “online”, quindi toccare la fotocamera per visualizzare il video della videocamera.

c. Offline

Se lo stato della videocamera è “offline”, è necessario toccare l'icona con i punti (...) accanto al nome della videocamera, quindi toccare “Riconnetti” per confermare di nuovo la connessione Internet.

3. Toccare l'icona per visualizzare la schermata illustrata di seguito.

a. Riconnetti

È necessario toccare “Riconnetti” per confermare di nuovo la connessione Internet se lo stato della videocamera è “offline”.

b. Modifica videocamera

Se si è modificata la password della videocamera con un altro smartphone o tablet, è necessario toccare la riga per correggere la password della connessione Internet.

c. Visualizza istantanea

Toccare la riga per vedere tutte le foto scattate.

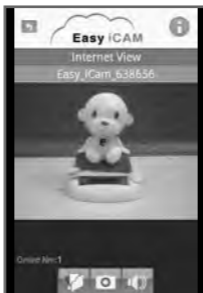
d. Rimuovi videocamera

Toccare la riga per rimuovere la videocamera.



4. Fotocamera

Toccare la fotocamera per visualizzare il video della videocamera.



5. Toccare l'icona e selezionare "Esci" per uscire dall'app.

5 Aggiunta della videocamera su altri smartphone o tablet

Se si è effettuata l'impostazione Internet per la videocamera e si desidera aggiungere la videocamera ad altri smartphone o tablet, basta attenersi alla procedura **“3.3 Collegamento di smartphone o tablet alla videocamera”** per poter collegare lo smartphone o il tablet alla videocamera tramite un router Wi-Fi o una rete mobile 3G/4G.

6 Aggiunta della videocamera tramite impostazione remota

Se si è effettuata l'impostazione Internet per la videocamera e si desidera aggiungere la videocamera ad altri smartphone o tablet tramite impostazione remota, basta attenersi alla procedura di seguito.

6.1 Aggiunta della videocamera tramite impostazione remota per iPhone/iPad

6.1.1 Per ottenere informazioni UID

Toccare l'icona **i** (informazioni) in visione locale per ottenere informazioni UID.



6.1.2 Aggiunta della videocamera

Toccare l'icona Aggiungi nell'elenco di videocamere della visione Internet, quindi toccare l'icona Aggiungi nella pagina successiva. Digitare le informazioni relative a UID e password della videocamera, quindi toccare l'icona OK per terminare l'impostazione.



6.2 Aggiunta della videocamera tramite impostazione remota per sistema Android

6.2.1 Per ottenere informazioni UID

Toccare l'icona i (informazioni) in visione locale per ottenere informazioni UID.



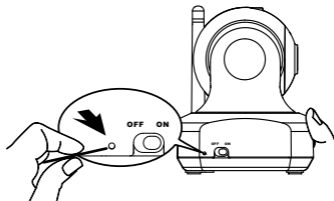
6.2.2 Aggiunta della videocamera

Toccare l'icona con i punti nell'elenco di videocamere della visione Internet, quindi toccare l'icona Aggiungi nella pagina successiva. Digitare le informazioni relative a UID e password della videocamera, quindi toccare l'icona Salva per terminare l'impostazione.



7 Ripristino delle impostazioni predefinite della videocamera

Mentre la videocamera è accesa per almeno 1 minuto, premere il tasto di ripristino (utilizzando un piccolo oggetto o uno spillo) per almeno 3 secondi. Il LED di alimentazione/stato inizia a lampeggiare. Vengono ripristinate le impostazioni predefinite della videocamera, che sono utili nel caso in cui si dimentichi la password della videocamera.



Risoluzione dei problemi

Impossibile collegare la videocamera a smartphone o tablet in visione locale

- Assicurarsi che la spina di alimentazione sia inserita completamente.
- Assicurarsi che la videocamera sia accesa e il LED di alimentazione/stato si illumini di rosso o verde.
- Assicurarsi che la videocamera e lo smartphone/il tablet rientrino nel raggio reciproco.
- Assicurarsi di aver inserito la password corretta della videocamera su smartphone/tablet.
- Potrebbe essere necessario ripristinare la videocamera premendo il tasto di ripristino con un oggetto sottile (ad esempio, una graffetta). Fare riferimento a 7 - Ripristino delle impostazioni predefinite della videocamera nel presente manuale dell'utente.

In visione Internet non è possibile collegare lo smartphone/il tablet alla videocamera tramite router Wi-Fi o rete mobile 3G/4G.

- Assicurarsi che la spina di alimentazione sia inserita completamente.
- Assicurarsi che la videocamera sia accesa e il LED di alimentazione/stato si illumini di verde.
- Assicurarsi di digitare la password corretta per il router Wi-Fi nell'impostazione Internet. Fare riferimento a 3.4 - Impostazione della videocamera e connessione Internet nel presente manuale dell'utente.
- Assicurarsi che la videocamera e il router Wi-Fi rientrino nel raggio reciproco.
- Assicurarsi che lo smartphone/il tablet siano connessi a Internet tramite router Wi-Fi o rete mobile 3G/4G. Potrebbe essere necessario ripristinare la videocamera premendo il tasto di ripristino con un oggetto sottile (ad esempio, una graffetta). Fare riferimento a 7 - Ripristino delle impostazioni predefinite della videocamera nel presente manuale dell'utente, quindi fare riferimento a 3.4 - Impostazione della videocamera e connessione Internet nel presente manuale dell'utente.

Lo streaming video è lento o presenta ritardi

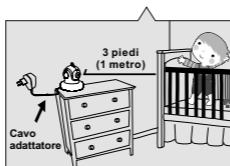
- Se si usa un forno a microonde accanto alla videocamera o al router Wi-Fi, rimuovere il forno a microonde o spegnerlo.
- Assicurarsi che la videocamera e il router Wi-Fi rientrino nel raggio reciproco.
- La velocità di feed video dalla videocamera dipende in gran parte dalla velocità della connessione utilizzata.
- La velocità Internet della rete Wi-Fi o della rete mobile 3G/4G ha un forte impatto sulle prestazioni del prodotto. Quanto più è veloce e stabile la connessione, più veloce si vedrà il video dalla videocamera.

Cura e manutenzione

- Tenere tutte le parti e gli accessori lontano dalla portata dei bambini.
- La presenza di impronte digitali o sporcizia sulla superficie dell'obiettivo possono influire negativamente sulle prestazioni della videocamera. Evitare di toccare la superficie dell'obiettivo con le dita.
- Se l'obiettivo si sporca, utilizzare un vaporizzatore per eliminare polvere e sporco o un panno asciutto e morbido per pulire l'obiettivo.
- Tenere asciutta la videocamera. La pioggia, l'umidità e altri liquidi che contengono minerali corrodono i circuiti elettronici.
- Non utilizzare e non riporre in ambienti polverosi e sporchi.
- Non conservare in ambienti soggetti a temperature elevate. Le temperature elevate possono ridurre la vita utile dei dispositivi elettronici e deformare o fondere alcuni componenti in plastica.
- Non conservare in ambienti soggetti a temperature estremamente rigide. Quando il sistema si riscalda (con il ritorno alla normale temperatura) all'interno dell'apparecchio può formarsi dell'umidità che potrebbe danneggiare i circuiti elettronici.
- Non tentare di aprire l'apparecchio. Se il dispositivo viene maneggiato da persone non esperte, il sistema potrebbe danneggiarsi.
- Evitare che cada o venga sottoposto a forti urti.
- Azionare questo prodotto utilizzando solo l'alimentatore in dotazione o fornito come accessorio.
- Non sovraccaricare le prese di corrente e i cavi di prolunga per evitare incendi o scosse elettriche.

Osservare le istruzioni sulla sicurezza

- Per prevenire la morte e lesioni in associazione ai **cavi della videocamera**, assicurarsi che i cavi della videocamera e dell'adattatore CA siano sempre fuori della portata del bambino, ad una distanza di almeno 3 piedi (1 metro).
- ⚡ **Nota:** È importante, anche se il vostro bambino non è ancora in grado di stare in piedi o di muoversi autonomamente.



- Non usare mai prolunghes con gli adattatori AC. Usare solo gli adattatori AC forniti in dotazione.

* iPhone, iPad sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi.

* Google Play è un marchio di Google Inc.

Questa attrezzatura è conforme ai requisiti essenziali e ad altri requisiti relativi della Direttiva 1999/5/CE.

Linea diretta di assistenza

In caso di problemi tecnici, rivolgersi alla nostra linea diretta di assistenza.

Svizzera: tel. 0900 00 1675 (spese da rete nazionale Swisscom alla data di stampa: CHF 2,60/min).

In caso di reclami entro il periodo di garanzia commerciale, rivolgersi al rivenditore autorizzato.

Alimentatore di rete

Con alimentatore di rete efficiente in termini di consumo energetico (input **100-240 VAC**, output **6 VDC, 800 mA**) la potenza a vuoto corrisponde a ca. **0,08 W**. L'efficienza media corrisponde a ca. **73 %**. L'assorbimento di corrente max. corrisponde a ca. **1,94 W**.

Garanzia

Gli apparecchi SWITEL sono costruiti e collaudati in osservanza dei processi di produzione più moderni. L'impiego di materiali selezionati e tecnologie altamente sviluppate sono garantiti di una perfetta funzionalità e lunga durata in vita. La garanzia non si estende a pile,

batterie ricaricabili o pacchi batteria utilizzati all'interno degli apparecchi.

Il periodo di garanzia commerciale ricopre 24 mesi a partire dalla data di acquisto.

Entro il periodo di garanzia si procederà all'eliminazione gratuita di tutti i guasti dovuti a difetti di materiale o produzione. Il diritto di garanzia cessa in caso di interventi da parte dell'acquirente o di terzi. Danni dovuti a impiego o esercizio improprio, naturale usura, errato montaggio o conservazione, collegamento o installazione impropri, forza maggiore o altri influssi esterni non sono coperti da garanzia. In qualità di produttore ci riserviamo il diritto, in caso di reclami, di riparare o sostituire le parti difettose o di rimpiazzare l'apparecchio. Parti o apparecchi sostituiti passano di nostra proprietà.

Sono esclusi diritti di risarcimento per danni se non dovuti a intenzione o colpa grave del costruttore. In caso di difetti del presente apparecchio durante il periodo di garanzia, si prega di rivolgersi esclusivamente al negozio di rivendita dell'apparecchio SWITEL assieme al relativo scontrino di acquisto.

In base alle presenti disposizioni, tutti i diritti di garanzia dovranno essere fatti valere esclusivamente nei confronti del rivenditore autorizzato. Decorso il termine di due anni dalla data di acquisto e consegna dei nostri prodotti non sarà più possibile fare valere alcun diritto di garanzia.

Dichiarazione di conformità

Questo apparecchio è conforme alla direttiva 1999/5/CE concernente le apparecchiature radio, le apparecchiature terminali di telecomunicazione e il reciproco riconoscimento della loro conformità. La conformità con la direttiva di cui sopra viene confermata dal marchio CE applicato sull'apparecchio. Per la dichiarazione di conformità completa si prega di voler usufruire del servizio gratuito di download dal nostro sito web **www.switel.com**.

